第一萬零三百七十二號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

(PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAP KWEE HOON.)

說解

兄弟親戚朋友之類皆可聯保此種保法及保險業之安全較之保火險尤顯緊要故投保者日衆爲社會所歡迎特此啟

華洋人壽保險公司謹啟

丁巳年元月初十日

章程 款

明加倍再加懸掠餘利有此豐款巨資以之經營事業或遺子孫可以無憂以樂其天年矣

華洋人壽保險公司謹啟

本館辦章仍前啟與續辦報除禮拜外日出一紙 諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也茲更不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與 各官紳刊印書籍單件並有泰西各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能代刊並有石版印字大小機器皆用精工印刷工藝絕倫更爲文士書寫各體文字所有各項價甚相宜 再本館所登來札原稿其有關世道人心改良進化者附刊報牘若其有裨當世之文章當即徵錄照刊於報否亦須無碍公衆之治安名譽乃敢刊登其有發屬成文以及支離費解者概不登錄用 諸君來札尚祈自諒更須寫真爵里方合報規但來稿登與不登均不能將原稿交回也

本報於辛巳年開辦設今已三十餘年向者南洋各埠風氣未開惟有本報首先成立然當時商業雖云隆盛但猶未知報章之益故能閱報者尚屬寥寥而且時務無多是以本報篇幅姑從狹窄既而民智漸啟要件漸多而本報亦隨時擴張將紙張增廣三次近更添設附張數版分載要聞邇者三民主義日益昌明專制時代已經過去祖國內地由京朝以迄各省均已蔚然改觀舊凡制度典章兵刑禮樂一切新政有如五光十色令人應接不遑加以南洋愛國僑胞亦多熱然特出可傳之事接踵而與自非再將報紙擴充恐難免乎缺漏惟是近來海道艱難紙張缺乏舊日紙張來源已竭故不得不將報紙暫仍縮小惟再加增頁數以期與向日報牘所載字數畧同伏望 諸君無遺葑菲下採蒭蕘不勝感荷之至特此附佈

老婆好。老婆好。人人視如無價寶。愛妻愛國將無同。請吸南洋兄弟之煙草。聽野亞諸君

同接吻。快樂無邊。你睇佢男攬女抱好比天賜良緣。人話夫婦愛情人所共見。我話愛妻情重尚不及個口香烟。一日十二個時辰接吻有幾十遍。第一係南洋煙草更重令我癲纏。佢裝飾鮮豔雖不豔美。如蘭氣味恰似接近大仙。雙喜脂流炎印編。荷蘭飛馬似進無前。

有情種語人合、吾生平不輕用情、吾所用情者、吾愛妻及香烟耳、吾夫婦間之愛情不為外人道、若於香烟、則吾與之接吻、一日間少数也有百十回、甜蜜無倫、寶玉所吃之臙脂所不及也、 諸君表同情乎、但須吸(双喜)(四喜)(飛馬)之(中國)香烟為好、

南洋兄弟烟草公司

有四喜與及地球同出現。。僑胞喜嗜恐後爭先。。我想愛妻愛國一樣情依戀。。須互勉。。挽回權利莫作口頭禪。。

△總發行所星架坡羅敏申律門牌第三十八號

△吉隆坡麗横城均設分局

△英荷印緬各屬概有代理

駐叻總司理人簡英甫

民國六年丁巳元月初十日

聯泰水火保險有限公司廣告

Lun Tai Mutual Fire & Marine Insurance Co., Ltd. (Incorporated in Hongkong.)

本公司實備華商資本**壹百五十萬大元** 分作匯萬股每股二十五元**壹次收足**經在 香港英政府註冊復在南洋七州府存案專保 **水火兩險** 凡各通商口岸倉棧舖屋行號貨物傢具裝修衣服 財產陸上無火險之虞與及來往船隻運載貨物船殼機器海面全責 均至 **兵險賊險** 均可受保 所有保險章程悉照 **英例辦**理 尤加**格外通融** 倘有失慎 **賠償爽快** 諸君惠顧請向本公司接洽 **無任歡迎**

茲將本公司創辦總理人名列

李煜堂 廣東銀行 聯益保險公司
黃碧荃 康年人壽公司 粵安銀業公司
李葆葵 寶興泰南北行
馮達卿 均安隆南北行
梅鶴雲 誠德銀號
吳東啟 華洋織造公司
麥禮廷 裕隆金山庄
勞瑞生 編石嘜庄
程遠浦 乾元南北行 公鎮昌洋參行
高亮清 新德隆鐘頭庄 遂勝隆金山庄
謝侶松 萬成興南北行
鄭月波 新萬和行辦館
關淮洲 禾德銀號
周詠春 禾和興茶庄
黃德仁 紹記呂宋庄 紹興輪船公司
黃浦南 全記銀號 平安保險公司
曾宜邦 禾存銀業公司
關瑞石 禾存銀業公司
李榮光 順利榮南北行
李順帆 榮興銀號
梅蔭 銀業號
譚煥堂 均益營造公司
馬海東 馬蔭記船務
關瓊選 綸安輪船公司
余鑑泉 萬祥參茸行

香港總行置在文咸東街

當年職員 總司理黃碧荃 正主席梅鶴雲 副主席黃德仁 司庫長李葆葵 司庫員曾宜邦 司庫員關淮洲 司庫員[illegible]

叻行分設辦事所

雪蘭莪設在吉隆坡諧街一零七號 代理黃暢南君

大吡叻㘵設在怡保列治街五拾號 代理李子民君 李鏡泉君

駐叻聯泰水火保險有限公司分行司理 陳英三 李亮英 謹啟

辦事所設在土庫街五十四號上海保險有限公司內

中華民國六年二月十三號

朱有蘭茶荔生油金線中國襪貨

邇日船腳翔貴有加無已內地工值迭來增加又值滙水低落以致製出之茶煙生油成本較貴兒出各貨虧折甚巨擬由五月廿一號即舊曆四月初一日所有各庄茶煙生油酌量增價以資彌補 惠顧諸君目睹時艱當能承諒此爲不得已之舉也爰將各貨價目臚列如後

蘭花生煙每箱三十元
八兩二兩冠蘭烟每箱十九元
四兩八兩庄本號芬每箱四十元
二兩金山庄本號芬每箱四十一元
六兩庄本號芬每箱四十三元
二兩四兩本號生切煙每箱三十四元
二兩一百六十六包本號麁嘜包種茶七元
二兩一百七十包蘇蘭嘜喱茶五元
二兩一百六十包鷹嘜鵝嘜銀針古勞茶十元
五兩庄二百包本號銀針馬耳茶廿一元
四兩一百六十包本號舊清遠茶沽九元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元四角
一百四十包 一百六十包 正六安茶骨每箱十元
八兩庄百六十包舊清遠茶每箱十八元半
一百庄舊清遠茶每箱廿二元半
一斤庄超等舊清遠茶每包四角四
各庄三金綫墨自搾生油時價
朱有蘭各裝真金綫
羅福生各裝真金綫

中華民國丁巳年元月初十日

和豐銀行有限公司廣告

The Ho Hong Bank, Limited.

本公司專作銀行各項營業并各埠滙兌唯新嘉坡總行暫不作來往賬項至本行董事及當事職員均遵照銀行條例訂立合約嚴守定章茲擇定英一千九百一十七年亦不里二號拜一總分行同時開辦謹將本公司地點資本及職員臚列于左

（甲）地點

本總行設在新加坡土庫街花園角綠葛督樂電話壹仟零三拾號

（子）分行

一在甘大甲嗎面街門牌一百五十五號電話一百二十號

一在蘇坡士蝶萬街門牌七拾七七拾捌至七十九號

（丑）代理處

香港和通號

廈門和濟號

（其餘等埠俟接洽定議再行宣佈）

（乙）資本

本公司註冊股本八百萬元發出股本四百萬元已認定三百五十萬員

（丙）職員

△主席 林君秉祥

△董事 議政局員林君文慶 李君俊源 徐君季青 曾君江水 陳君淸淑 吳君泗濱 鍾君順簡 林君推遷 黃君亞四

△總司理兼庶務員蕭君保齡

英一千九百一十七年嗎只月廿八號 和豐銀行有限公司啟

譯論

◉英文報對於主戰派之誅心論

（譯英文京報十二日社論）

世稱今日協約國之與德國競爭者。。欲以民主主義。。戰勝專制政體耳。。自美國加入協約國之後。。此說遂顛撲不破。。而協約國及美國之所以邀請中國加入者。。謂此後中國暨世界各國。。將以人民之志願。。爲治國之主體。。惟今日段總理及其國務院。。以及進步黨中人物。。均不足以語此。。各國之宣戰抗德者。。皆愛自由主義之人。。卽堅持民主主義。。或深信政府。。須在自由國會之下者。。若輩縱爲國家之利益所激發。。願盡其財力。。以戰勝人類之自由主義。。而反抗與德宣戰者。。皆守舊派與妨礙進化之人。。若輩深惡人民掌理政治而深信治國惟一之政策。。卽專制與獨斷主義。。

▲使以上之說。。固屬確切。。何以今日北京之主戰者。。除一二人外。。多半爲共和之蠹。。帝制餘孽。。守舊派。。官僚派。。與夫反對國會而惡自由政府之人乎。。何以劇除中國專制政體。。爲中國謀民主政府之人。。而獨反對段總理之主戰政策乎。。豈中國之舉動。。與歐美列强之舉動相異乎。。抑豈負民國者。。今變爲愛國之人。。而爲中國謀共和者。。乃忽變爲頑固派而爲共和之敵乎。。誠如是。。得非天下至奇之事。。吾知其必不然矣。。彼辛亥年手創共和之人。。對於中國國人之自由。。未嘗敢一日或忘。。彼等於光復之後。。兩次革命。。無非爲民主黨固之謀。。苟有爲民主之蠹者。。嘗不憚爲第四次之革命。。辛亥之役。。淸臣謀權殘革命黨。。今之反對段總理主戰政策者。。卽辛亥反抗段氏。。及諸淸臣之人。。今日之所以與彼輩戰者。。深惡彼輩之獨斷主義。。迄今未死。。且見此主張獨斷主義之淸臣。。將不恤殺盡國人。。以謀滿淸之生存。。而僞之顧中國也。。

▲觀乎五月十日之威迫國會。。與不率總統之命令。。而於北京召集軍事會議。。可以証今日中國之主戰派。。其原動力。。與協約國及美國所以開戰之主義。。處處相反。。歐美列强之反抗德奧諸國者。。爲法律與人道主義。。今日中國之主戰者。。其不知法律與人道。。實與十日圍困國會之暴徒無異。。協約國之戰術。。德國之軍暴。。固非彼輩所能知也。。

▲主戰派所能知者。。戰之目的耳。。目的惟何。。欲使其領袖掌理國政。。不受國會之干涉。。且彼等深知中國未必有實在之戰事。。而能得協約國之利益。。爲明年選舉總統之運動。。俾段氏可以當選。。若輩知識。。限於冢室。。爲能知歐美國人之所謂世界主義乎。。所謂民主主義。。人民權利。。及人道主義者。。彼等固茫然無所知也。。一言蔽之。。彼等無近世人之思想而已。。記者敢言段氏任總理之時。。中國不能主戰。。設段氏以爲宣戰。。乃中國之生死問題。。則段氏應卽日解職。。而使忠於民國擁護民主主義之人以代之。。

命令

大總統命令

○五月十五日大總統令 代理部務署財政次長兼鹽務署長李思浩呈稱考核民國五年各處鹽運成績請照條例分別獎懲等語四川鹽運使晏安瀾河市運鹽局局長王克均前口北蒙鹽局局長張潤均着傳令嘉獎山東鹽運使王鴻陸兩廣鹽運使丁召揚晉北榷運局局長裴景元廣西榷運局局長梁致廣均准免除處分東三省鹽運使陳世華松江運副孫多是前西岸榷運局調任鄂岸榷運局局長現在河東鹽運使吳用威鄂岸榷運局局長沈慶燿前四岸榷運局局長王其康西岸榷運局局長文和皖岸榷運局局長孫廷林宜昌榷運局局長俞人猷花定鹽運局局長蒯壽樞均着交文官高等懲戒委員會查照鹽考成條例分別懲戒餘如所擬辦理此令

譯電

六月九號倫敦來電云。。美國國務總理喬治君宣佈。。謂中國報紙所載美國助贊中國叛黨之消息。。全屬不確。。美國對於中國亂事。。并無干預之舉動。。蓋美國在華之重要利權。。實足爲吾美希望中國秩序不紊。。境內安謐之証據云。。

六月九號倫敦來電云。。英國滿遮斯德排字工人罷工。。幾報館已停派。。逆料今早報。。亦必不能出版云。。

六月九號倫敦來電云。。彼得格勒電稱。。俄國埃邊造之船塢工人罷工。。要求每日工價十盧布。。勞動部長。。業已派代表。。調停此事云。。

六月十號倫敦來電云。。羅馬電稱。。意軍佔據振尼那。。

六月十號倫敦來電云。。彼得格勒電稱。。俄國喀倫斯達兵工黨。。又僞獨立。。臨時政府宣佈。。擬以劇烈手段對付。。并深信喀倫斯達居民。。必能服從臨時政府之命令云云。。

六月九號倫敦來電云。。駐俄京太晤士訪員電稱。。云。。奧國軍隊。。選出代表赴俄。。計將軍兩員。。官佐二十二員。。協同軍士多人。。持有護照過境。。特爲俄國政府或兵工會員磋商媾和條件。。又云奧國代表。。已抵駱先尼夫地方。。被當道拘禁。。奉命解俄京云。。

六月十號倫敦來電云。。英國大元帥報告。。業丕里斯之南。。無戰事可述。。實頓尼士哥羅尉剌斯附近。。德軍砲隊。。極形活動。。英軍進攻受沒士河之南。。成效卓著。。又云我之飛行隊。。擊墜敵機六艘。。墜低者三艘。。我之飛機。。則有三艘失踪云。。

六月十號倫敦來電云。。彼得格勒電稱。。赫新府司。。（俄國芬蘭之首府）有戰鬥艦兩艘。。巡洋艦一艘。。船員一并要求將退位俄皇移解喀倫斯達云。。

車務局警告 ○啟者玆有牛車牌一件第一千一百三十三號紅地白字刊有一千九百十七年等字被人竊去特此通知

英一千九百十七年六月十二號 車務局曲巴謹佈 三

◆拍賣白糖廣告

啓者本公司定期本月十五號拜五日下午兩點半鐘在加六基第十一號及十二號拍賣爪亞上白糖四千包此等乃係上等之貨諸君如有意購買請於十三號預往一看可也

THE C MMERCAL RUBBER CO., TD.

英一千九百一十七年六月十二號 商務樹膠有限公司謹佈 三

◆遷舖廣告

啟者本號遷往小坡美芝律卽廿間門牌弍百零五號吳成源內餘君光顧并書信來往者請移玉步此佈

電話二千一百四拾六號

民國六年丁巳四月廿二日 吳成源公司謹白

◉退股廣告

啟者花香實得力門牌三十六三十七號豐盛酒牌雜貨店原日係汪水鎌蘇華基吳來江三人創造今因蘇華基與吳來江志圖別業將全盤生意貨物賬項一槪頂與汪水鎌承受日後生意盈虧與退股人無涉特此聲明

丁巳年四月廿二日 蘇華基 吳來江 謹白 丑

◎介紹名醫

蔡雲程先生澄海程洋崗祖傳名醫也學精岐黃心存濟世旅叻有年凡所診治者莫不藥到回春先生普通醫學研究有素而於婦科胎前產後及兒科等症尤能克紹祖武精益求精故有婦科各款秘製藥丸發行依症投藥無不奏效如神邇近久已馳名册廟鄙人贊頌先生現寓山仔頂陳生利內觀恐僑胞或未遍知特登報端廣爲介紹俾知所問津焉

民國六年丁巳四月十六日 陳耘之 陳廷翰 披露 乙

◉同濟醫院招考中醫生改期廣告

啟者本院招考中醫生業已遍登各報宣告至今亦已四星期茲因報名人數未敷取錄定額特展期兩禮拜定五月初六日仍在本院開考屆時如仍不足定額決不再行展期特此佈告統希 察照可也此佈

丁巳年四月十九日 石叻同濟醫院謹佈 乙

▲來函諸君鑒

啟者連日收接來函多件統無僃居住址本院無從答復茲特登報宣告請來函諸君將尊廣街名門牌店號一一詳示以本院院職員會議時敎請蒞院當面答復此佈

丁巳年四月十九日 石叻同濟醫院謹佈 乙

◉請看請看

啟者呀律井里汶勝源建芳毛禮芬品牌曾歷年已久名聞遐邇叨諸君咸稱市上爲上品蓋敝不惜工料剔選正地道芬葉製成芬品潤澤味純消香過口於衛生大有裨益故瀟湘最廣民國四年蒙芬蘭賽會合勝奬理皆并無分支別處近有無恥之徒敢假冒敝庄芬品希圖射利不顧天良男盜女娼弟恐諸君未能遍知被假庄所愚豈不貽害故將正庄勝源建芳芬品鮮明要反各書有鴻記及合勝奬印方是正庄請君知認明爲僃物色光顧者祈玉臨老巴虱口街門牌大十二號合勝奬購買方免錯誤特此廣告

民國六年六月四號 呀律井里汶勝源建芳鴻記合勝奬仝啟 子

羅醫生

夫愛羣之道莫不以保種爲先然而欲壯身體謀幸福者首重乎補腦之眞劑也腦主知覺人身之靈蠶豁焉種族與亡强弱豁焉是故腦氣筋充足則精神定然健壯心思靈敏肌體增長如腦氣筋不足則性質因之而斷愚甚至形容枯槁面目青黃頭暈頭痛偏症頭風陽事不舉腰脊疼痛夜夢遺精久難種子目眼昏花諸虛百損[illegible]十餘年悉心研究[illegible]不惜工資創製此藥自開世以來服效之人不可勝數是故五大洲各界人士莫不爭先購服珍之寶之誠强種之金丹延年之至寶也服法每日三次每次一匙藥飯後服

價目 每枝二元

總理 石叻[illegible]坡 合豐號商店

丁巳年元月初十日

羅醫生

夫愛華之道莫不以保種爲先然而欲壯身體謀幸福者首重乎補腦之良劑也腦主知覺人身之靈靈腦焉是故腦氣筋充足則精神定然健壯心思靈敏腦髓增長如腦氣筋不足則性質因之而薄弱甚至形容枯槁面目青黃頭暈頭痛偏症頭風腸事不舉腰脊疼痛夜夢遺精久瀉淋子目眼蒼花豬虛百損[illegible]步履[illegible]十餘年悉心研究發淡經費不惜工資創製此藥自問世以來服效之人不可勝數是故五大洲各界人士莫不爭先購服珍之寶之譽爲強種之金丹延年之至寶也法每日三次每次一匙飯後服

價目　每枝二元

總理　石叻[illegible]

會豐[illegible]

丁巳年元月初十日

本坡

豐郵牛車水丁加奴街火災難民調查表　◉丁加奴街和機樓上失火。焚斃多命。以及撥款賑郵各情。業已詳登前報。茲悉同濟醫院主席朱興行君。暨司理員潘孟吉君。前日已帶同各難民。至華民政務司署。報明領郵。內有李標一名。因其奮勇救人之故。除郵款外。另有獎賞領給。餘人則但郵款而已。茲將各難民之姓名履歷。及所郵之項。表列如左。

姓名	男女	年歲	職業	親屬存亡	郵款
鄧標	男	三十七	行船	子女各一存	
梁氏	女	二十八	針黹	鄧松妻	二人共廿五元
吳全	男	三十八	傭工	子一存	
鄧氏	女	三十六	女工	吳全妻	二人共二十元
謝氏	女	四十四	工作	妹一嬸一俱亡	三十元
馮四嫂	女	二十八	針黹	夫在不同居	二十元
江銀	女	三十	梳傭	妹一存	十元
潘運	女	二十九	傭工	無	十元
陳煥	女	四十	同	妹二存	十元
陳寬	女	二十八	同	陳煥妹	十元
陳興	女	二十三	同	陳煥妹	十元
陳發	男	三十一	車衣	妻一存	
馮氏	女	二十五	針黹	陳發妻	二人共十七元
陸靄	男	三十	苦力	兄一嫂一俱亡	五元
鄧三妹	女	三十三	女工	女一存	十二元
以上均住三樓包租人係鄧三妹					
李標	男	四十四	小販	妻一弟一俱亡	十二元
黃添	男	五十一	失業	無	十元
梁氏	女	六十	[illegible]	子一亡	五元

以上均住四樓。包租人爲李標。標因救護多人。故除郵款外。另獎像十元。共得廿二元之數。其住居三樓之謝氏。及馮四嫂。均居二房。同住者共五人。祇謝馮二婦得生。餘三人。焚斃者二。跌斃者一。亦足傷矣。又和機後之白鐵店東蕭添。亦住四樓。有一幼子。幸免於難。蕭郵之際。添自言己有職業。不必求郵云云。是亦一廉潔有志之士也。

遞解回籍　◉本坡政府。拜一日。將前由白蠟吉隆檳城等處。解來華人罪犯。共五十名。飭差押赴某輪船。遞解回籍云。

三占鄰費便便汝雞犬不安　◉頃聞近日有一種無賴之徒。至大小坡各妓院。專以騙食騙嫖爲事。每到妓院。或飲荷蘭水。或呼妓荐枕。向其索費。則不名一錢。稍爲強硬。則反以惡語相加。謂祇耗三占鄰費。便使汝雞犬不安云云。各院聞語。多不敢言。任其揚長而去云云。按此語頗奇。僅僅一言。便能令娼寮生畏。真令人百思而不得其解。姑錄之以質知者。

夫妻相鬥　◉巫人馬蝦乜。寓奧利堅馬地。門牌一百四十八號。有妻馬以麻。最嗜十二支賭博。輸去銀項。不知凡幾。昨日馬蝦乜勸其戒除賭博。彼不受善言。反唇相稽。馬蝦乜大怒。手執一大碗。向其擲去。致手部受有微傷。伊妻彼手執菜刀。直趨馬蝦乜。斬傷馬之右手。刻即逸去。馬已報聞差館。轉入醫院調治云。

何得無禮　◉爪亞婦亞二。昨在竹腳地方。喚賣鮮花。有某巫人向其調戲。施以綠山之爪。被該婦執住。疾聲喝捕。良久並無差至。嗣由某同籍人爲之調和。婦始將該巫人運批其頰。釋之使去。

頭部受傷　◉苦力粵人陳某。昨在石叻門海面某輪船起貨。偶爾立足不牢。下墜於海。幸由同伴急呼三板救回。見其頭部受傷一孔。流血如注。即雇車載赴福房報聞。轉送醫院調治云。

提防剪綹　◉高州人李保。以行船爲業。昨日船由某埠抵叻。季登岸時。襟袋貯有紙幣六十五元。警信兩封。係甲乙兩友。托李帶之來叻。交與其戚者。詎李行至華影實得力。被匪盡行摸竊。乃即赴捕房報告。請爲緝究云。

人心叵測　◉粵人潘某。昨日午刻。行至荳腐街。與同籍人蔡田相遇。乃帶同林泰美巷門牌二十四號坐談。詎潘因入廁所小解。襟袋失去紙幣三元。另小洋八角。疑係蔡田所竊。乃往福房報案請緝云。

擊傷頭部　◉福清人黃某。昨夜在甘公雜林。向同籍人吳某。討取車租銀八角。始則角口。繼則用武。被吳以木擊破頭顱。旋赴捕房報聞。轉入醫院調治云。

花界樂捐紀實　◉昨報花界中有此樂善之人一則。末段謂該院院主朱三姑。昨議曾助藥劑一百元一節。查朱三姑。前雖爲該院院主。但前數載。業與該院脫離關係。現在院主爲林儀蘇云。茲特正之。以存其實。

廣告

按一千九百十七年之戰稅法律本埠各公司商店之司理人須將去年內或得利或虧本開一清單於一千九百十七年六月三十號以前送到戰稅徵收處交稅務司收入切勿延悞

△戰稅徵收處設在叻坡小咯卸審理錢債案之衙門呷埠公署

英一千九百一十七年六月十三號　戰稅徵收處總稅務司啟　大

◎承頂聲明

啟者廿公仔內六申律門牌八十六號和生堂藥店原係蘇桂芳與殷令蘇桂芳志欲別圖愿將盆厝及些少家私頂與建春號林寬度承受任從經營生理或爲住宅或租與別人均與蘇桂芳無涉倘蘇桂芳日前有與街外賒貨號來往未清數目限一禮拜到店向經手理明過期不來乃是自誤與承頂人建春號林寬度無干先此聲明以免後論

丁巳年四月廿四日　建春號林寬度謹啟　毌

●愛同學校啟事

茲將熱心贊助本校經費簽認月捐各商會本季收到款額列表登報以昭公允間有未收者待收到時當再續登報端

建源棧十二元　滙通號　承日興　陳敬賢　各九元

萬發興　萬祥美　萬盛德　陳文學　萬隆號　葉振和

張萬豐　瑞豐盛　恒順豐　福同源　萬興利　聯慶號

錦茂棧　協隆源　允昌號　甘清酒　發成公司　永成

美合記　林發興　各六元　承裕昌　美兩號　金福源

陳合安　鼎盛興　源興號　源成興　信隆號　泉洲公

司　天一局　成源公司　胡協吉　成興公司　新榮成

鼎成公司　金嘗利　財安號　兩和公司　協泰昌

潘源號　金和興　恩文記　同茂號　振源棧

泰成號　和興號　興美號　吉成公司　嘉美興

記　聯發號　自遠芳　泉協發　福振隆　謝豐和

萬茂號　兩進公司　復順興　新東興　長興號

源振號　建成發　振發號　長發號　長成棧

益泰安　正泰美　錦興茂　陳吉美　泉益號

李榮金　源順豐　許扶堯　南春號　恒利號

仙丹公司　昌發號　萬德隆　協隆興　成記號

致茂號　謝榮記　陳德隆　協發公司　德裕興

吳進超　建順號　金福和　吳怡茂　林瑞發

新貴興　新成和　振瑞成　合德隆　陳成茂

同協興　振裕興　振瑞隆　源隆號　蘇媽英

各三元　怡成棧十元

丁巳梅月二十日　新加坡愛同學校謹布　毌

△新張廣告

本公司設在新嘉坡源順街 221, Telok Ayer Street 門牌二百二十一號開張專辦歐美各款脚車及脚車電車中各項機器發行兼代辦乳園所用各物當此新張伊始志在招徠不論大宗零沽定價克己如蒙惠顧任歡迎此佈

中華民國六年丁巳三月十五日　謙亨公司披露　卅

◎有學識復有經驗

李煥燊先生本坡廣惠肇方便留醫院考取第二名醫士也鄙人前因患久咳之症得先生治愈曾登報爲之表揚今余三齡幼女本月十九日患慢脾風症余內子前日產後患抽風症皆得先生治愈然則先生固精於兒科婦科者可知先生於醫道既有學識復有經驗方敢出而問世矣鄙人深感先生再造之恩無以爲報特誌數言藉伸謝悃并使同病者知所問津焉

先生寓荳腐街門牌四號　卅

丁巳年閏二月廿六日　鄙人馬得勝披露

華英電影戲

◎大馬路牛車水尾

◆六月十一號十二號十三號開演

啟者本院自開幕以來歷次所演新奇妙劇已爲各界士女歡迎也本主人不惜重資特採到小童(羅馨申古老蘇)遊歷故事最爲奇妙始由(古老蘇)幼穎聰慧每懷遊歷之志但請其父母不許忽一日(古老蘇)私與一帆船南遊船至中途忽遇大風船破人亡而(古老蘇)乘一木板任其飄蕩幸遇破船之一小舟(古老蘇)始乘小舟往破船中取各食品器械遂乘至一小山即下舟登岸然此山中另有一種無教化之野人以食人爲業後因(古老蘇)遊獵忽遇野人則擒其一名曰拜五教以文明禮度遂成一文明人後因歐洲有船南來而(古老蘇)始歸矣論中曲節最多難以盡述又演有賊父必有賊子一齣亦爲奇妙諸君公餘務祈早臨敝院不盡歡迎焉

七點半至九點半鐘止

一　新奇之大笑劇

二　農工商各款之影劇第二期

三四五　跑馬戲

六七　自由女(李啓智)第廿三廿四幕

休息半點鐘飲冰水

九點半至十一半止

八九十十一十二十三　有賊父必有賊子全套大幕

十四十五十六到　新小童(羅馨申古老蘇)遊歷故事

丁巳年閏二月十六日　華英電影戲主人披露

京省

川局險惡之近訊

●川軍激擊滇軍 昨據某使館接成都二十四日所發之電。謂當日由英法日三領事調停。決定滇軍退至簡陽。川軍退至彭縣。但川軍仍擬欲於某處激擊滇軍。刻雖在停戰之際。然成都附近兩軍。依然互攻不已。時有小戰云云。按政府昨日接電劉存厚退出成都。然就某使館電觀之。則雖退出之後。不敢保其可以遵令息戰也

●政府防劉辦法 川議糾紛。除各方面迭次電告外。實異由勸其真相。然劉存厚之反抗命令。圍攻羅軍。政府恐貽隔成都。使川民久罹烽火。昨特分電陝西陳樹藩。雲南唐繼堯。川邊殷承瓛。貴州劉顯世。湖南譚延闓。如劉始終抗命。即分別調軍。預備剿擊。但劉存厚亦有長電通告府院及各省云。

●戴戡三次辭職 昨午公府確息。四川戴兼督又來第三次辭職將電。大略力申前請。並詳述不能兼任斯職之種種理由。仍懇主坐迅簡賢員繼任。以維川局。而慰民望等語。聞大總統即電段總理來府籌商。至如何置處。尚無下文。又一風傳。政府因川局糜爛。刻難物色相當人員。前往成都。籌急救川禍。擬電雲南督軍唐繼堯。就近督川。是否確實。探明再誌。

遠東運動大會紀事

●東方通信社八日東京電云。華日本中國非律賓三國熱血潮湧之第三次遠東運動大會。於本月(八日)午後一時許。在芝浦會場開會。大隈名譽會長。先時乘坐氣車臨場。未幾於瀏亮音樂聲中。偕同加納會長先導。非律賓選手執美國國旗。中國選手執五色旗。日本選手執旭日旗。皆衣美麗運動之服。由觀衆二萬人人皆拍手喝采。聲震入場。開場式始。大隈侯爵祝述體育之重要。並謂運動大會。資國際關係之親善者甚多云。次加納會長對各選手訓詞。次非律賓選手代表安受氏。中國選手代表陳樹春(譯音)氏等相繼致詞。衆大喝采。式終。小息。即行比賽。第一次百碼賽跑。第一中國。第二日本。第二次百碼賽跑。第一非律賓。第二日本。第三百碼賽跑。第一非律賓。第二日本。第三次先着非律賓賽選手沙白多拉氏。其時間之速。不及十秒。竟破遠東運動會之記錄。(以下九日續電)百二十碼海哈特爾徐選競走。非律賓選手拉巴亞氏占第一着。前年上海此類競走時間。記錄十七秒五分四。此次僅十七秒五分之三。一英里競走。最初中國選手三人占先。日本手追逐於後。至第三圈疾馳最先之中國選手李文祥(譯音)氏。終被日本選手鈴木井上二氏追越其前。至最後之四圈半。日本選手多久儀四郎氏。忽然飛馳超過先頭十碼以外。遂得第一着之月桂冠。其第二第三亦係日本選手。一舉共得勝點六點。二百二十碼障選競走。日本選手復奮其力。第一次佐伯繁氏。二十五秒。第二次卡拉倫氏。(非律賓)二十四秒五分之三。第三次直藏三三五氏二十四秒五分之三。各占第一着。最後跳遠。以遠來之非律賓選手成績最好。計得勝點六點。第一日之成績。非律賓得六點。日本得六點。中國未得勝點。(預選不計勝點) 本月(九日)爲極東運大會之第二日。日本選手與中國選手第一次開戰足球。日軍奮鬥顯力。然中國選手技藝卓越。甚爲自由。交戰僅二分鐘。中國軍已勝一點。繼十數分。中國軍復勝一點。終以五對零之差。日軍敗北。是時中日之應援隊極其欣喜。以爲昨日零點之敗。可期挽回。一月意氣大昂。次中國與非律賓第一次開戰網球 中國軍頗不振。以數點之差。爲非軍所敗。

廣泰茶煙廣告

本號專辦上海紗羅綢緞土布毛巾綠襪笠衫海味什貨自製醬料久叨各商惠顧經廿餘年于茲耳今爲茶烟特再擴充揀選正地道上等煙葉精製鴻泰紅烟廣鴻泰紅烟朱廣元紅烟氣味純香價廉味厚利便客商採辦倘蒙光顧極表歡迎

▲茲將茶煙價列▼

鴻泰八兩壹百四拾庄烟每箱沽價卅八元
鴻泰四兩弍百八拾庄煙每箱沽價卅八元
鴻泰弍兩伍百六拾庄烟每箱沽價卅八元
鴻泰弍兩四百八拾庄烟每箱沽價三十三元六角
鴻泰壹兩九百六拾庄煙每箱沽價三十三元六角
鴻泰五錢壹仟六百庄烟每箱沽價三拾元
廣鴻泰八兩百四十庄烟每箱沽價三十元
廣鴻泰弍兩伍百六十庄煙每箱沽價卅元
朱廣元弍兩伍百六十庄烟每箱沽價四十元
廣泰五斤庄馬耳茶每包沽價一元三毫
廣泰天字舊清遠茶每斤沽價四毫二占
地字舊清遠茶每斤沽價三毫四占
玄字舊清遠茶每斤沽價二毫六占
五十庄舊清遠茶每箱沽價一十二元
八兩八十庄清遠茶每箱沽價拾一元五角
四兩一百六庄清遠茶每箱沽價拾一元半
八兩一百六庄銀針茶每箱沽價二拾元
五兩二百庄銀針茶每箱沽價拾七元五角
八兩一百四庄六安骨每箱沽價七元
八兩一百六庄六安骨每箱沽價七元七角半

星加坡漆木街門牌二百二十三號 得律風七百一十二號

丁巳年三月廿四日 廣泰朱祝宸啟

英峇詩烟枝　英峇詩烟枝

"Embassy"
No77

英峇詩烟枝乃用斐賓伊亞上等烟葉製造而成極至香滑適口且於衛生大有裨益但此烟枝用密氣罐頭裝載有廿五支庄有五十支庄各商店均有發售此烟枝每罐均有趣票在星加坡吉隆坡庇能各處趣票可以紙換值價品物顧諸君必須注意收藏勿失可也

英一千九百一十七年六月一號

◆拍賣屋宇廣告

啓者本公司承亞倫及加律希路律師之命定期本月二十號禮拜叁日下午兩點半鐘在來佛不利士第三號本公司寫字樓拍賣已故溫亞春君之貴重物業如下

管業九百九十九年屋宇落在海南街門牌廿二號

管業九百九十九屋宇落在海南街門牌廿三號

諸君如有意購買到時務乞惠臨可也

THE COMMERCIAL RUBBER CO., LTD.

商務樹膠有限公司謹啟

英一千九百一十七年六月十二號

壽世良藥 諸君注意注意

諸君汝等忍耗小費便能使汝等十分康健

本店爲在中國最大之印度藥房

諸君 諸君汝等亦曾聞亞丁力架藥房乎

此藥房開設於一千八百八十一年爲印度之最先及最大而最可靠者東亞各處均有枝店及代理人隨行及製造廠在印度之占勒格埠所用製藥機械爲世界最新式者加以工人數百皆屬精良技師亞丁力架丸之名詞久已成爲印度緬甸西冷及南洋羣島等處之居民家庭常備月中潤澤之廣以數千計○世界最樂之事莫若享平安之幸福最可惜者則有一種少年不知自愛其身體不久變成羸疾以致不起良可嘆也亞丁力架之丸最爲可靠能治此種之疾可能去血養長新血氣增氣力壯精神恢復腦筋且有補助消化之力能除百病壽不應也

每罐盒價銀六毫 每盒內載丗二丸足敷十六天之用

凡購丸一盒本藥房贈送指南衛生一本

諸君欲知詳細請函詢或移玉至勿務士巴沙律門牌七十九號亞丹尼葛蜊藥房接洽可也

此丸每日服二次每次服一粒於朝晚飯五分鐘後用牛奶或用清水和服之便妙

ATANK NIGRAH PHARMACY.

No. 79, Bras Basah Road

英一九百一十七年二月九號

英京保來氏 健胃養神汁

家庭養育衛生要品

夫人身體之強弱全視胃力厚薄為消長胃力厚則飲食得其宜身體日強肌肉日長胃力薄則飲食失其味而身體日弱肌肉日消胃既不足神將安附故健胃即所以養神也況人之心思勤作皆賴神氣之經營故欲求進步之精神者非養神不可保來氏健胃養神汁寔神健胃補腦填精常服則身雄體壯血旺精強絕毛疾之根株盡潛伏之癥患男女老幼宜常服之眞無上之寶品也　謹將治症略列

一治精神虛損精液枯竭血少氣虛一切虛弱各症　一治思慮過度以致心神昏亂懶窒塞兼患頭暈頭風腦氣不足等症　一治血熱均能見效　一治腎虧水小腸弱精稀遺泄夜尿陽物不舉舉而不堅小便不禁諸症　一治心神不足怔忡健忘煩燥驚悸心虛心跳不寐多寐夜夢顛倒等症　一治胃氣不調嘔吐呃逆噎膈吞酸反胃及食物不化胃脘疼痛等症　一治老人肺氣胃氣呼吸不順咳嗽哮喘氣短氣促肺痿息賁等症　一治腰膝冷痛不能伸屈老年腰膝無力步履艱難等症　一治靜虛泄瀉飲食不運肌肉貧瘦等症　一治憂勞太過抑鬱或疾暴怒發狂及七情所傷之症　一治肝腎兩虛耳鳴耳聾眼花眼眩凡耳目所患諸症　一治小兒脾土虛弱面黃肌瘦肚大青筋常患風痰五疳食積等症　一治飲酒過度耗傷精血嘔膈日久養入膈噎翻胃病症　一治戒煙斷癮後元氣未復胸滿膈脹飲食不進脾虛泄瀉一切病症　一治婦女月經不少或後或先經期腹痛子宮虛冷久不孕育及白帶下崩漏小產等症胎前產後更宜多服調攷

服法每日三次每次一湯匙

定價　大樽價二元　每打二十元　小樽價一元二角半　每打一十二元半

花柳平安水

花柳之病至多失治其禍至烈保來氏花柳解毒平安水爲治花柳之聖藥不論初起及日久者皆能治之凡一切五淋白濁疳疔横痃魚口便毒楊梅結毒花粉入骨手足拘攣筋骨疼痛遍身麻木不仁足膝酸軟不能行動遍體紅雲斑點隆瘡難忍甚至毒氣上攻爛鼻禿頂喉痛瀝膿等症服之立見功效搜除骨絡積毒斷絕根株永無復發尤妙花柳毒散預服此水可免毒氣傳染眞靈仙品也　每樽一元

助陽煖腎調經止帶 普應膏

此膏煖腎助陽調經止帶驅風去濕舒筋活絡消腫散瘀止痛止瀉各有特別之功效種種如悖鼓可以限期全愈男子陽痿腎虧精力薄弱婦女子月經不調子宮寒冷不能受孕常流白帶及一切精神困倦腰酸背痛風濕骨痛半身不遂腳氣腫痛肚痛泄瀉盜汗淡汗跌打損傷等症將此膏按照銅人圖式部位貼之即能如期見效倘能照法常貼可以與陽煖腎調經種子誠外貼靈藥也　用法詳載仿單細看便知

價目　雙料每帖銀二元　單料每帖銀一元

〈分售〉
庇能衛安公司
坤甸南公司
英務利華公司
吉隆坡濟生堂
馬六甲道臨堂
馬六甲裕隆號
石叻驥氏藥房

總代理 石叻衛安公司
本公司在大馬路門牌五十四號
分局在庇能新街門牌六十五號

本公司新辦到架
刺吉打通帽發行
丁巳年二月十二日　啓

日恒紅煙廣告

本埠

正日恒八兩一百四庄金鹿嚜	每箱價銀四十四元
日恒四兩二百八庄金鹿嚜	每箱價銀四十四元
日恒二兩五百六庄金鹿嚜	每箱價銀四十四元
日恒一兩五百六庄金鹿嚜	每箱價銀二十二元
日興八兩一百四庄金鹿嚜	每箱價銀二十九元
日興四兩二百八庄金鹿嚜	每箱價銀二十九元
日興二兩五百六庄金鹿嚜	每箱價銀二十九元

寄往荊埠由丹容巴吉交貨價列

正日恒八兩一百四庄金鹿嚜	每箱價銀三十七元
日恒四兩二百八庄金鹿嚜	每箱價銀三十七元
日恒二兩五百六庄金鹿嚜	每箱價銀三十七元
日恒一兩五百六庄金鹿嚜	每箱價銀一十八元
日興八兩一百四庄金鹿嚜	每箱價銀二十二元
日興四兩二百八庄金鹿嚜	每箱價銀二十二元
日興二兩五百六庄金鹿嚜	每箱價銀二十二元

民國六年陰曆元月初十日
新嘉坡玻璃右單邊街門牌十二號日恒啟

LUBRICATING OILS.

ALL GRADES

AT

CHEAPEST PRICES.

The Asiatic Petroleum Co (S. S.), Ltd.

(Incorporated in England).

本公司現有各種女米里革篠機油出售取價極廉此佈
英一千九百十七年四月十九號
亞細亞火油有限公司　謹啟

葉家濟神效脚氣散

啓者本號向設廣州葉家濟以歷四十餘年專售各名家藥油丸散膏丹向無分枝別處奈經驗顧者雖嘖嘖稱羨究以不擴張遺行遠爲憾兹本號僱本主人心有感焉奈藥物一項關係非常茍非托其人貽害匪輕且名譽所關不得不以愼重出之乃者本主人南遊到叻查得玻璃右單邊街日恒紅烟庄誠實可靠故茲由唐山特運大帮丸藥到來托其代理發售價格從廉諸君光顧請向日恒面商

此人何以扶拐杖而行原來染了脚氣症險極險極快去單邊街日恒號葉家濟買脚氣散喇包爾消腫止痛禮拜有得送

神效脚氣散　每樽五角
珠珀摻疳散　每樽五角
小兒疳積散　每樽二角
喉科活命散　每樽一元
天土瘰癧丸　每樽一元半
花柳至善丸　每樽一元二角
霍亂肚痛散　每樽二角
還魂止痛散　每樽五角
新蛇保安油　每樽一角
白濁化潛丸　每樽五角

自辦香茅油白樹油發行　廣州南邑葉家濟披露

分售處
日裡杏林春藥房
棉蘭中法大藥房
安順濱昌大藥房
石叻埠會豐商店
石叻小坡廣泰隆
芙蓉利華藥房
棉蘭埠會豐商店
吉冷五洲大藥房
麻六甲安樂藥房
金保埠會豐商店
風武籠埠同興號
巳裡丁宜埠永安
戊繼溜海通公司
太平埠會豐商店
吧城埠三昌公司
庇能中法大藥房
庇能牛干冬同新

丁巳年元月初十日　啓
No. 12, Upper Macao Street.

總代理石叻玻璃右單邊街日恒紅煙庄

外國

美總統在衆院提議宣戰詳情

美國第六十五屆議院。。於四月初二日聚特別會。。午刻下院先集會組織。。選舉職員。。下院議員共四百三十五名。其初被選者共和及民主兩黨各得二百十五人。。其餘五人皆屬獨立小黨。。如社會及禁酒黨等。兩大黨所得人數既平均。。遂有競得議長之事。。不幸兩黨被選議員中。。於未開會之前。。各有一人因病物故。。及開會之日。。共和黨報到者但有百零五人。。獨立小黨之議員。。又助民主黨。。民主黨遂得組織下院。。舉前屆舊議長葛拉克爲議長。。其餘各職員亦盡爲民主黨人所得。。第一女議員蒙搭那省藍金女士。。於十一時五十五分偕其同僚伊文思進院。。全院鼓掌歡迎之。。臨時議長孟氏共和黨人也。。宣佈開會。。議員就席。。收兩黨名簿。。書者也。。先起立宣告畢。。書記遂點名。。時人聲喧譁。。議員或相寒暄。或相討論。。聲莫能辨。。書記於點名之際。。忽高呼恢復秩序。。勿喧譁。。議員即靜默。。書記乃唱藍金女士之名。。議院兩座(兩黨分座)並起鼓掌。。以表慰迎。。藍金女士兩臉潮紅。。笑而不答。。惟議員皆欲其起立答謝。。鼓掌不已。。藍女士不得已乃起立。。先向共和黨鞠躬道謝。。既又向民主黨座鞠躬。。以藍金女士爲共和黨人。。席在共和黨座中也。。當下議院集議組織會選舉職員時。。上院職員皆聚集院合內。。坐待下院組織畢。。兩院開聯合會。。威爾遜總統演說所以召集特別會之故。。並發表政見。提議要事。上院議員正坐待時。其外交股中洛旂氏在其室內辦事。忽有好和平者男女共七人往謁。洛旂以室小。。遂至門外見之。問其來意。知爲好和平者。。洛旂不悅曰。。如威爾遜總統宣佈開戰。。則吾必投票贊成之。。好和平者曰。。此非君本省居民之意也。。洛旂曰。吾被選爲議員。。吾必用吾良心及智識之所及至。。而判斷是非。。今日事勢已如此。國威將地。決不能不與德開戰也。。吾豈能以個人之前途投公是公非默。音畢。轉身入室。。亦不欲與音。。好和平者音之爲懦夫。。洛旂氏反身出。。怒罵之爲荒謬。。好和平者男子一人。。遂出手擊之。。洛旂還擊。。男子倒地。。其餘六人圍攻洛旂。。室中書記等數人出解圍。。既而巡警亦至。。拘男子至警署。命以美國現金一千元保出。。將治以毆犯上議員之罪也。。洛旂爲共和黨員。。年已六十有七。。體壯健。。故能以一擊倒男子。。男子爲猶太產。。年三十餘。。今徒以和平爲名。。袒護其祖國也。。　未完

◆生理聲明

啟者丹戎巴葛律門牌一百號吾廬號剪髮生理乃是余許金招獨自開設倘店內有因欵項不敷須與別人借揭經有圖印而未經余許金招簽號者作爲無效先此聲明以免後論

丁巳年四月初九日　許金招謹啟　乙

△六十歲之老翁服士提倫斯酒之功用▽

據某願看醫生此昔譯日前有一人欲在公署處求一職役到來請驗身體蓋必有醫生發給合格之證書方可就職此人年已六十其氣血之壯健儼若一翩翩之武夫以余觀之實屬詫異因此請之此老人答曰余之體格比五年前大相懸絕蓋余曾患咳嗽劇疾由腸瘵而來一甚一日胃口已閉氣力枯竭已無生活之機幸得友人帶示購服士提倫斯之補血酒服了數樽諸恙盡除由此精神日增氣力日旺今非昔比服士提倫斯酒之力爲克有此轉老還童之功乎該醫生登信此酒確能培養虛損爲療治腸瘵及血滯之靈藥平常人服之能令腦力充足筋骨強壯動作倍覺精神矣諸君如欲購買此酒請到本坡各西藥房便可得原庄之貨矣

英一千九百十七年四月二號

11番

ADAMSON GILFILLAN & Co., Ltd.

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

MARTELL'S 3 STARS BRANDY.

馬底最上等三星萬蘭池酒

啟者本行督辦歐洲通行最上等之馬底三星萬蘭池酒來叻發售此酒香味固極醇濃合於口味且於衛生上最爲有益即徒縱飲致醉亦不至亂性傷身是以泰西各國皆極銷行咸以此爲最美最善之飲料

是以本行特辦一此酒以至叻地今本坡各酒店均有沽賣取價公道　諸君購飲便能知其佳處有非楮墨言語所能形容者也特此廣告

英一千九百十七年二月一號　新嘉坡義利洋行謹啟　*

小野田勃蘭祖家

啟者小野田勃蘭祖家灰乃在東方所用最上等之貨價甚相宜本公司現購到此灰甚多貯於貨倉之內此標之灰在於天下皆係本公司代理諸君有欲購用者請至本公司寫字樓面商爲盼

一千九百一十七年二月一號　*

駐叻惟一代理人三井有限公司謹啓

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.

(INCORPORATED IN JAPAN.)

JOSEPH CROSFIELD & SONS, LTD.

(INCORPORATED IN ENGLAND)

WARRINGTON, ENGLAND.

Singapore Office and Godown: 34. ROBINSON ROAD.

啟者現在市上最通行之上等傘牌肥皂(即署文)乃係英倫約瑟克勞斯父子有限公司所製久已行銷暹邏天下馳名蓋皆精選上等材料製成以八皆喜用莫不稱爲巨擘此等佳皂實有特效五種　專去垢膩一也簡省工夫二也不損衣服三也不損皮膚四也質料純淨五也有此五效實與別家所製不同茲特辦至叻中　諸君賜顧請至本坡勞敏申律門牌三十四號本寫字樓及貨倉面商便知一切特此佈告

英一千九百一十七年六月一號

新嘉坡約瑟克勞斯父子有限公司謹佈

MALCOLM BERANGER

SINGAPORE AND BANGKOK.

Red Heart Salamander No. 1 Brandy.

◁ 桃標超等萬蘭地酒 ▷

環球市面最美味之酒乃峇蘭宇洋行之桃標萬蘭池也此酒味香無匹而酒質純淨且於衛生大有裨益一經諸君嘗試必然繼續購買本坡各酒庄均有發售價值從廉

英一千九百一十七年三月一號

星嘉坡網略總代理人峇蘭宇洋行謹啟

吳成源公司茶煙廣告

本公司紅煙揀選正地道上等煙葉不惜工本專心配製香純味厚甜喉生津兼辦各種名茶揀裝精良焙製得法俱佳品也如蒙　惠顧格外歡迎

△茲將紅煙名茶價目開列▽

吳成源火船嘜大包壹百四拾庄紅煙每箱沽銀三拾六元
吳成源火船嘜中包伍百六拾庄紅煙每箱沽銀三拾大元
吳成源火船嘜中包弍百八拾庄紅煙每箱沽銀十八元
吳成源鹿球嘜四兩二百八拾庄紅煙每箱沽銀三十六元
吳成源雄雞嘜大包幼絲一百四拾庄紅煙每箱沽銀卅四元
吳成源雄雞嘜中包幼絲五百六十庄紅煙每箱沽銀卅四元
吳成源雄雞嘜中包幼絲二百八拾庄紅煙每箱沽銀十七元
吳成源雄雞嘜細包幼絲五百六拾庄紅煙每箱沽銀十七元

△本坡沽每箱加稅餉銀六元▽

吳成源鶴嘜二兩壹百六拾庄古勞銀針茶每箱沽銀八元
吳成源鶴嘜二兩一百六拾庄正山包種茶每箱沽銀七元
吳成源鶴嘜六兩一百六十庄六安茶骨每箱沽銀八元
吳成源鶴嘜八兩壹百庄頂蕾清遠茶每箱沽銀十一元

舖在小坡美芝律門牌二百零五號
電話弍仟壹百四拾六號
分支峇株坡吳成源公司棧店　英蔴街門牌一百零六號
大小吡叻埧羅吳成源公司棧店　係勞街門牌三十二號

經理人鄧伯苗君
總代理人李孝章君
吳芽大馬路　代理人海泉號
蔴坡絲絲街　代理人天福隆
埠街　代理人廣生堂

丁巳年正月十一日　叻石叻街交　吳成源公司謹啟

請試倫尼亞蜜酒

請試倫尼亞蜜酒

此蜜酒乃自美國已蒙舍山環球展覽會獎賞頭等徽章勝過歐美及東洋各家所製造之蜜酒多矣蓋倫尼亞蜜酒酒質清潔酒味芬芳無論藏與否味亦無異一經　諸君嘗試當知余言不謬且必時常喜飲此酒并益信別家之蜜酒不能媲美也此酒取價從廉美洲中國斐獵濱等處極爲暢銷舊金山大埠華人飲倫尼亞蜜酒者不下二十萬人本公司爲本坡與庇能之督辦人茲并將各分售處開列於後

錦興公司　吉寧實得力
下芝莫里竹　海實得力
錦昌公司　勿里芝律
瑞利公司　兄勞實得力
賢公司　海實得力
開春公司　烏節律
福建興　梧槽律
振發興　新峇實得力
振源號　勿基
坤成公司　惹勿里芝律
振華興　奕芝律
新水泰　海實得力
水興公司　烏節律
新水成　札實得力
乾泰　勞民申律
廣成昌　實里宣律
李慶發公司　里峇迷里律

以上各號無論何家均有此倫尼亞蜜酒即白樽蜜酒出售

英一千九百一十七年五月四號

星嘉坡檳榔嶼督辦人實梯士嘛呀公司謹啟

注意注意　商標廣告

啟者暹羅網[illegible]境內隆興棧火礱所出之青龍標米向已馳名遠近現今叻中米市咸推此庄爲魁蓋其米粒均係粉晒旒名數製成顆粒既圓勻色澤又極深潤而且香甘適口同一米量而此米所得之飯比別庄爲獨多是以人皆樂購用之銷場最廣此米來叻向來僅由十八間奧祥和一家經理并無分託他人茲更精益求精[illegible]選則以期無負　諸君之雅愛特將青龍商標向當地政府注冊登明並報得暹羅遇知但恐有射利之徒以僞亂眞或僞作本棧商標或翻用本棧米袋或以彷彿相類之標希圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本棧定當控究倘　諸君子得知其作僞所在前來報明引證亦必不吝重酬合併聲明各宜自誤特此預告

丁巳年三月十七日

暹京網略　隆興棧火礱　盧紹江　廣勝川　謹啟

要聞

中央政府重重大黑幕 ▲十日有號稱公民威迫衆議院。要求通過宣戰案。其擣亂各情形。已屢誌前報。茲更得北京通信。特錄之。以明此中眞相焉。通信云。一月以來。記者未與閱者諸君相見。誠以北京所發見之事。雖云不少。而以記者之眼光觀之。皆含有別個目的寓於其中。稚不欲揭發眞相。引起閱者之懷疑。直至宣戰問題發生數日。記者亦不敢揮管而談。亦以此種問題。各方皆有非常之目的在焉。蓋政府一方。在表面上頗似到處疏通。而實實上則希望國會之不同意也。閱者驟然聞之。必疑記者爲狂瞽之論。其實待記者慢慢道來。政府自身所受之痛苦非一日。北京今日有政治上之實任者。約分二派。一派屬於府。一派屬於院。議會中亦分有二派。一派爲府黨。一派爲院黨。所謂府黨者。舊國民系是。所謂院黨者。舊進步系是。國民系在議會爲多數。既可以政府爲目標。加以府爲後援。段內閣不能堪此。故屢覓見公府與內閣爭。議會與內閣爭之事。積之既久。疏不能通。一二寶小。不問段內閣個人之如何。而日以軼出軌道之事。聒於其耳矣。當絕交之時。公府曾開軍事秘會。派遣代表。密赴各省運動反對。願見成效。此策提醒段之左右。亦復翻然召集軍事會議。此種軍事會議。首議外交問題曰。督軍親臨國務院一次。而國務會議通過宣戰之案。此案與外交毫無關係。宣戰不過爲一句空話耳。而其實實有兩種作用。一種即是國會通過。而國防內閣成立。雖不如反對者所謂普通法律失效力之甚。然政府却有利用國防內閣。以厲行其獨斷獨行之心。一種即是國會不通過。政府呈請解散國會。以達其拔去眼中釘之計。明知蓋印權不易與。即藉督軍聚集都中之力。根本解决府院問題。有人謂逍遙津之戲。恐不免於一唱者。即此之謂也。記者誠不敢謂段內閣日蓄此心。然如其左右與各督軍之心。記者則不敢保其必無。記者昨聞人云。今日之事。並非外交問題。乃是內政問題。亦非議會與政府問題。乃是府院問題。此種評論。乃灼知北京政治之內幕者也。內幕既如是矣。凡負有政治上之政團者。果如何解除之乎。研究派王幼山。九日入公府一次。對於元首有切實之諷告。據王後語人云。不得要領而出。而郟間十二時後。政學會對於外交問題。爲最後之討論結果。反對者占多數。司法總長張耀曾。往晤合肥。告以結果。段當時語張曰。尚可疏通否。張毅然曰不能。合肥然 不作一語。其時高級軍官在座者多人。聞之憤憤而出。今日早閱。果有一千二千之乞丐公民。紛紛樹請願之幟。向象坊橋衆議院而行。於是滿城風雨。有謂總統府衛隊已撤換者。有謂張勳於昨晚來京者。有謂曹昆率二千子弟入京者。有謂曹昆與扶衛軍陳光遠口角者。風聲鶴唳。草木皆兵。[illegible]傳大禍之在目前矣。

○中紅營業廣告

啓者本公司創始以來與協榮茂輪船公司聯約船隻常川檳港留石吧城龍川等處切蒙各埠行商歡迎實深感佩竊自開行以來船隻依期川行配貨便利船件人等招待周至格外照料貨件此非本公司所自詡亦係 諸商翁之實評也本公司前與協榮茂合同期已滿厥現經重新立約繼續進行矣因恐外間未知爰特登報以釋疑慮以後復加勵精鋻顧事事必期利便商旅以報惠顧之雅意也此佈

△網甲檳港留石萬發中紅有限公司總理郭瑞梅披露

民國六年丁巳三月二十日 中

廣恒紅煙

本號紅烟創製經五十餘年久矣馳名中外而於南洋羣島尤蒙各界士女所鑒賞其香純味厚與別家迥殊且能辟疫除瘴有益衛生洵爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

▲茲將現在本坡沽出價列▼

廣恒大包 一百四十庄紅煙每箱沽價銀五十元
廣恒細包 五百六十庄紅烟每箱沽價銀五十元
極機大包 一百四十庄紅煙每箱沽價銀三十一元
極機細包 五百六十庄紅煙每箱沽價銀三十一元
廣祥生大包 百四十庄紅煙每箱沽價銀廿六元

▲寄往別埠在丹容巴吉交貨價列▼

廣恒大包一百四十庄K.H 紅烟每箱沽價銀四十四元
廣恒細包五百六十庄K.H.A. 紅烟每箱沽價銀四十四元
極機大包一百四十庄H.C 紅煙每箱沽價銀二十五元
極機細包五百六十庄H.C.B. 紅煙每箱沽價銀廿五元
廣祥生大包百四十庄K.C.S. 紅煙每箱沽價銀二十元

大中華民國六年二月五號 星嘉坡廣恒號謹啓

◁總行▷ 廣州省城杉木欄 廣祥

各埠枝店

香港 恆記　江門 廣恒
馬甲六 廣和生　芙蓉 廣生
金寶 廣極　巴音 廣生棧
吉隆 恒棧　坡申德 廣生棧
檳救會 廣棧　地摩 廣棧

星架坡羅氏大藥房廣告

自來補血汁　扶強補腦汁　消食開胃汁　固精補腎汁　養寧固本片　驅風補血酒　花柳驅毒丸　花柳白濁丸　婦科白帶丸　香茅生髮油　肥兒滋陰露　風濕骨痛酒　祭蠱臣藥酒　散毒蛇咀汁　立止頭痛餅　婦科調經丸　立止發冷丸　清潤補濕丸　化痰止咳丸　經期肚痛丸　立止肚痛丸　筋骨疼痛丸　十全大補丸　去積消滯水　解牛奶積水　紅白痢症水　急慢驚風藥　兒童遺尿藥　小兒夜啼藥　瘧疾發冷藥　花柳解毒水　花柳骨痛水　花柳白濁水　神效疔毒水　解血毒藥水　驅風去濕水　腳氣水腫水　化痰止咳水　小兒咳嗽露　哮喘痰氣水

婦科白帶藥水　經期肚痛藥水　治心氣痛藥水　立止牙痛藥水　遺精夢洩藥水　光明眼痛藥水　寧神安睡藥水　平安暈浪藥水　刀傷止血藥水　耳痛濃膿藥水　去風解毒藥水　無名腫毒藥水　採同芒菓藥水　洗疳瘡濕癬水　採退汗斑藥水　採治疥癩藥水　治陰陽毒藥水　立脫雞眼藥水　採胎毒火瘡水　跌打散瘀藥水　餉洗白濁藥水　染烏鬚髮藥水　去狐辟臭藥水　眼邊紅爛藥膏　拔毒埋口藥膏　消除痔瘡藥膏　去毒生肌藥膏　燒傷涙傷藥膏　打同芒菓藥膏　治陰陽毒藥膏　除三角風藥膏　皮膚癬癩藥膏　治白濁蜜糕　風濕灰肉藥粉　乾水止癢藥散　肥兒疳積藥散　光明眼痛藥散　清涼消熱藥散　清小兒胎毒散　外治胎毒藥散

出牙發熱散　花柳疳瘡散　立除臭狐散　小兒退熱散　固齒擦牙粉　香味生髮膏　玫瑰生髮油　燒傷涙傷油　風濕驅痛油　去傷毒油　清潤補濕油　西藏紅花油　極品玫瑰油　極品檀香油　極品白檀油　驅風冰片油　上等香茅油　上等蜜蘇油　上等薄荷油　上等樟腦油　追風白樹油　追風松節油　追風玉桂油　極品丁香油　極品杏仁油　驅風荳蔻油　上等薄荷水　去風薄荷冰　雪白補濕鹽　清潤黑濕水　清潤白濕水　明眼珍珠滴　助陽補壯丸　開胃補血片　驅風虎骨膏　潤胃消食水　頭暈髮燒餅　健胃養神汁　花仙平安水　益腦提神丸

民國六年二月大號

星嘉坡羅氏大藥房披露 謹

天喜堂馳名老婢調經丸

此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸
南洋各埠光顧郵費照加依期付上無悞此佈
石叻周昌記啟

一治一二月胎動行經或肚痛　一治子宮虛冷多年未孕
一治三四月胎動行經或肚痛　一治假孕非孕企頭嘈痛
一治五六月胎動行經或肚痛　一治經期前後腰骨痛
一治經色或黃或淡或濃或赤　一治經期前後小肚痛
一治經來或多或少或遲或早　一治經期前後肚刺痛
一治一月經來數次多少不一　一治血山崩血流不止
一治行經肚痛大便閉結　一治產後瘀血未清
一治遠年閉經近月閉經　一治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科等症如孕婦妓婦室女帶女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之靈藥種子之金丹也每服

減收工料銀一元

各埠代理

京都騾馬市佛照樓　天津紫竹林佛照樓
石叻馬交街周昌記　汕頭鎮安街遠安號
大吡叻嘉羅周昌泰　廣西梧州玉洲藥房
檳城大門樓富生號　桂林十字街玉洲號
吉隆茨廠街煥利號　澳門木橋街如意樓
漢口四官殿三多軒　佛山潘涌里其芳齋
上海大馬路老悅生　省城藩司前義成昌
海口得勝沙全記號　雲南二釐街寶順祥
廈門鎮邦街太乙號

南洋別人不得冒效福建林肇春謹

此丸在石叻專在馬交街周昌記門牌九號寄售此丸在石叻并無分枝別店

代沽

民國六年陰歷元月初十日　本堂主人謹啟

叻報附張

星房虛昴停刊

每日隨報附送

專件

建築成灌鐵路之勸議

四川公民蕭劍秋等。。陳請省議會建議。。集股建築成灌輕便鐵路。。以利轉輸而便商民案。。其文云。。竊維國家之強與不強。。專賴夫商業之興不興。而商業之興不興。。尤重夫轉輸之便不便。。吾川地居邊僻。。出產繁多。。外人譏爲天府。。日久垂涎。。其所以商業工廠。。未能即時振興者。。實由蜀道崎嶇。。運輸不利。。以致坐失黃金最富之地土。。抛棄天然特產之利權。。近年省中生活程度。。日高一日。。雖有米珠薪桂之勢。。揆其原因。。皆由遠道運物艱難。。一遇天雨。。貨物不敷接濟。。價値數倍高昂。倘長此無補救之方。。前途何堪設想。。公民等伏思民國二年。。政府倡修成灌馬路。。一時贊成此議甚衆。。遂由公家撥數萬。。業將由成至灌一百二十華里之路線。。向民購好。。其路即依照大路傍邊。。加寬路線。。還有溝壑太大者。。稍事變更。。計算縮短尚不足華里九十里。。不但於地方情形。。毫無窒碍。。而於地主人民。。亦極表贊同。。此事已成事實。。後因時局遷易。。政府無暇及此。。擱置至今。。遂成廢擧。。現當國家經濟窘迫。。變售官產之時。。此項路線。。亦在變賣之例。。公民等爲民國一份。。凡屬有地方公益。。自應盡力籌畫。。且灌縣爲川西出口之要道。。松茂五屯及大小金川各地出產。。均在此處歸宿。。而該處木質炭料。。尤稱最廣。。其價値仍形昂貴者。。實由運輸費力。。不能直達之故。。在一般小販。。因力費大於貨本。。無利可圖。。故相距雖近。。亦無販運之人。。蓋凡木料藥材。。及南炭笨重之品。。每年運出。。必待五六月內。。大水盛行時。。始由船裝運到江口。。再由江口轉行上水。。載運成都。。其歷水程。。已逾千里。。需時亦將半月。。冬春間。。水枯河淺。。不能行船。。專以人力背負。。其運費已屬不貲。。此水陸運道之艱。。以致百貨無從平價。。而成都市面。。日益緊迫。。將有愈趨愈下之勢。。公民等環顧大局。。急欲創修成灌一段輕便支路。。早日告成。。以紓商人轉運之艱。。而維省中市面之急。。此不獨公民等俱沾利益。。公家亦可借此得收補助之欵。。將來四川境內。。各地商業。。發展日新。。尤屬利益無窮。。查近日富順公民劉廷楨。。請築井富鐵道。。已蒙政府批准。。咨送交通部註册開辦在案。。民等此擧。。似可援照此案。。以圖中央趨重實業之至意。。茲將組織公司建築成灌輕便鐵路各情。。具請前來。。如蒙大會贊成表決。請即咨明政府。。先行立案。。並請飭知官產清理處變通辦法。。准由民等立約承購。。其價收及分期付價。。一切手續。。民等自應直接向官產清理處議明辦法。。一俟手續完備。。再行另具呈文。。合同公司組織法人。。成灌路綫圖說各件。。呈請政府察核轉詳交通部照章註册開辦。。以便運輸而興商業。。實爲公便。。可否之處。。即希大會公决。

短編記事 鬼書 （無爲）

長沙學士裔石旁附近、有蕭某者、嘗爲泉州守、蓄妾多人、妾中有雲兒者、才十七歲、爲蕭在泉州任內所納、雲兒陳姓、係泉州富紳陳百川之女、百川生時、愛女如命、百川死、族弟爭家、因訟事不直、遁入告蕭曰、倘能直我、以千金一姪爲壽、蕭聞姪美、喜而從之、雲兒入蕭家、寵冠諸姬、諸姬每譖雲兒有私、蕭皆勿聽、一日、口入雲兒室中、覺帳後有人、索之已杳、因大疑、經月無異、疑始稍釋、然自是雲兒日即顦顇、蕭失形、異而詰之、云不自知、値口解組歸湘、衆皆檢行李、口於雲兒枕畔得男子帽、怒詰之、雲兒泣曰、吾固無所知、此帽之來、吾雖知之、第恐言之不信、徒自汚耳、口堅詰其狀、始言曰、一月前嘗有男子夜半入室、吾彼時初至此間、疑爲家人、彼忽近吾、吾避至床隅、彼作色曰、吾爲索債者、汝趣語主人、囑將萬金還吾、語已遂去、吾察其狀、似瘋人、故不敢遽告、惟自是以來、嘗若有人闖繞吾側、夜闌每見人影、吾初以爲心怯所致、昨夕將就寢、忽見男子自窓躍入、恐極無計、將呼而口若瘖、後男子即床次、脫帽置枕畔、吾突起執之、轉瞬失所在、因以帽置褥下、將言其故、恐以妄誕見譴、且疑吾有私、故含忍終日、蕭問其人何狀、曰、年可三十、劍頰而少髮、左目有疤、大如錢、蕭聞而變色、長久頤翌曰、然則曷不早言、今恐無及矣、亟命人買冥鏹萬數、焚且祝曰、苦汝矣、汝索鏹、所不敢靳、第勿死我足矣、問其故、搖首曰、言之何爲、人雖知有異、無能言者、雲兒夜夢男子復至、倚几作書、書已置床頭、從容自去、醒而知爲夢、忽見床頭果有書、書云口某吾父執、昔彼未第、貸吾萬金、爲捐官貲、及彼發達、吾以事繫獄、獄中作書致彼、囑以尚金爲吾解脫、彼置不理、遂使吾瘐死獄中、以下字模糊不可辨、未幾泉州府任內、得賍枉法事發、軍流蘭州、死中途。口代蕭

嵩治小腸氣痛疝丸匯痛腎囊腫大偏墜疝氣餡新無奢症均立奏神功 每盒一元

嵩調男女外丹大使滴血用出散調數運松脫藥徽全盒 每罇五角即日

每樽價銀一角 丁巳年元月初十日

腎虧者鑑

請觀蔡君如何服韋廉士大醫生紅色補丸而獲愈

腎爲濾器一經失序血液不清廢去之血毒未淨以致身體衰弱百病叢生或血液酸毒滯留筋骨肌膚即成瘋溼骨痛腰痛癰癱等症是也或因而胃弱不化飲食減少腦筋衰殘頭痛背疼身體衰殘精神不濟失却終身樂趣深爲可惜蓋腰腎強壯能使血液清潔無垢遍身各部強健有力全賴血液充裕腰腎虧損各部均失其序矣

韋廉士大醫生紅色補丸爲補腎養血之聖藥故可療治腎虧各症非但治其病狀且亦除其病源也請觀新加坡咪芝律街振泰興號東翁蔡德臣之證佐便可知矣蔡君原籍廣東汕頭其來函云二年前余患腎經虧損胃口無味飲食不進眼目無力眼白變黃瘦弱乏力精神困倦腦筋失權四肢寒冷夜不安睡如此者日久直至汕頭遇一好友曾患與余相同之症爲韋廉士大醫生紅色補丸所治愈故竭力勸余亦試服此丸余從其勸購服數瓶之後胃納大增目光有力頹倦稍振精神漸復手足和煖漸服漸愈夜能安睡直至十分全愈而後已余今康壯逾昔深感韋廉士大醫生紅色補丸之奇功也 閣下如有血薄氣衰等恙請自今日始購服韋廉士大醫生紅色補丸可也凡經售西藥者均有出售或直向星加坡土庫街韋廉士醫生總藥局函購亦可 價銀每一瓶一元二角半 每六瓶七大元 星加坡銀 郵力在內

奉送小書 敝局新出小書一本名曰血之疾病如欲索取請寄一明信片至以上地址可也原寄郵呈不取分文

韋廉士紅色清導丸

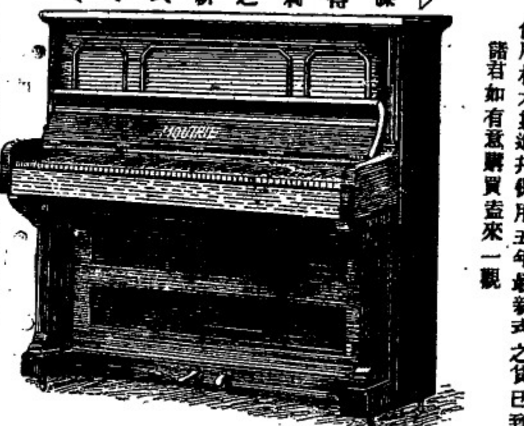
PINKETTES

痔瘡往往因大便塞結而起

治之不難只須服用韋廉士紅色清導丸使其逐日大便通暢有序可也浙江平湖成消昌號翟天泉先生來信云拙荊因患外痔難於大便服用韋廉士紅色清導丸大便舒暢體氣爽健感不可言且痔瘡全消刻下面色紅潤飲食加進也韋廉士紅色清導丸專治大便閉結肝膽上升疾病頭痛肝經失調面現紅瘰舌起黃苔口氣穢濁等症如尊處無從購買請即寄郵票叻銀五角至星架坡土庫街韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也

◁ 謀得利之新式琴 ▷

啓者本號所售之琴爲南洋最特色之貨全身係用柚木製造并保用五年最新式之貨已到 諸君如有意購買盍來一觀



英一千九百一十七年二月十九號 來佛巫利士街謀得利有限公司謹白

S. MOUTRIE & Co., Ltd.
(INCORPORATED IN HONGKONG.)
RAFFLES PLACE

好杯中物者請注意

本號向辦津粵各色美酒發客素蒙士商賜顧獎譽有加茲特再由上海烟台漢口等處加辦著名酒廠各色極品酒來叻以應 諸君筵宴之需茲將各酒略列如左

上海烟台張裕公司葡萄酒　上海花雕正紹興酒　廣東本庄翠梨燒酒
上海漢口康成公司代代花酒　天津玉壺春桂花露酒　又玉蘭燒酒
又香蕉露酒　又義聚永蓮花露酒　又青梅燒酒
又薄荷露酒　又茵陳露酒　又甜橙燒酒
又檸檬露酒　又玫瑰露酒　又茅根燒酒
又菊花露酒　又五加皮酒　又黑白糯米酒
又佛手露酒　又史國公酒　又雙蒸三蒸醬酒
上海蔡同德虎骨木瓜酒　又正高粱酒　各欵藥酒

中華民國六年二月一號

四海春酒庄 總發行所谷木大街 分棧牛車水戲[illegible]街

英京羅士露強精補腎丸

腎◎為◎人◎身◎第◎一◎機◎關

世之能享大年而能幹大任者無非由腎氣之充腎元之固經曰腎爲作強之官殆天之本也是腎以腎水不可便之竭腎火不可便之衰腎水竭則相火妄動而與精虧腎火衰則寒先水陰凝而元氣盡水火既濟而後陰陽調和陰陽調和而後精神健鑠此中療治之法不可不悉以研究也惟是治失其宜則貽害不少如害及上焦則有吐衂鼠瘰頭暈目眩耳聾齒搖之患害及中焦則有吞酸噯腐嘔食脇痛腰痠之患害及於本位下焦男子則有遺精夢洩盜汗腰膝痠軟女子則有赤白帶下月信愆期冷不受孕等等弊症若能及早探本而治何至病入膏肓而不可救藥故西醫羅士露洞悉腎病之原因細心參酌秘製斯丸著效彰彰馳名中外誠爲補腎者第一靈丹也

（服法）每早吞服丸壹水送服

（主治效能）
心腎不交　夜夢遺精　精冷精稀　房事無能　腰節痛　四肢麻木　面色青黃　耳鳴目眩
夜多小便　少年色傷　便後反滴　手足冰冷　腎水不足　腎虧氣弱　腎部各症

分售處
金保會豐商店　酒水三昌公司
太平會豐商店　酒水中華公司
安順漢昌藥房　巴城三昌公司
小坡廣芝林號　三孖冷五洲藥房
坤甸埠南安棧　吉隆坡五洲藥房
鵝閩中法藥房　馬六甲安樂藥房
丁巳年正月初十日　啓

石叻　庇能　怡保
會豐商店

何以多耗有用之金錢

△何故舍平取貴甘蒙溢價之損
△自有價廉物美之國貨在也

本酒莊主人深痛我國商業之衰頹冀塞酒卮之滲漏提倡國貨藉挽利權故特揣曾天津香港永利威大酒廠雙鶴標各色著名露酒並自運飛馬標廣東各廠選庄美酒素蒙嘗試　諸君交相讚譽家用宴飲購買俱多深可爲國貨前途慶幸本莊所售各酒色味俱佳質淨無雜　已與他家不同而且價極公平誰付徽擬故望同儕各界踴躍採用以助中國商業之振興免受外貨非常獨價之損失則爲公益亦所以爲私益斗幸垂鑒焉

注意）近查有不法之徒竟敢假冒永利威字號以偽貨影射志在欺騙　諸君購顧請確認精緻雙鶴標及禪枳錫蓋上之雙鶴火印並細嘗酒味自不致爲奸人所欺也慎之

△茲將本莊各色上等美酒羅列于後其餘多款恕未

永利威　本莊選連美酒

名酒
◁雙鶴標▷
玫瑰露酒　茵陳露酒　佛手露酒　史國公酒
蓮花露酒　銀花露酒　菊花露酒　高粱燒酒
桂花露酒　蘋菓露酒　五加皮酒　玉蘭燒酒

◁飛馬標▷
生雪梨酒　寅檬香酒　黑糯米酒　三蒸蒸酒　參茸衛生酒　虎骨木瓜酒　滋陰蛤蚧酒　婦科毛雞酒
茅根香酒　甜橙露酒　白糯米酒　雙蒸蒸酒　扶元百益酒　歸圓杞菊酒　風濕鐵打酒　蔡同虎骨木瓜酒
青香酒　荔枝香酒　四蒸蒸酒　綠荳燒酒　三鞭雄麟酒　滋補菓糧酒　三蛇袪風酒　正紹興酒

星架坡牛車水石裁街十號瑞興酒莊主人謹啓
丁巳年元月初十日　啓

國內海外分店三十餘家全國各省皆有寄售處

請看此種瓶匣圖樣即是真自來血

自來血壯心經補血液其功用補益全體血脈瘦弱之人連服七日凡面色紙白者必能增紅因有假藥誤人特改裝璜每瓶內附工商部商標註册執證英工部局化驗憑照等用電版精印保證書內均有部局官印不符者其特此聲明之

上海五洲大藥房　發行所

◎補◎血◎生◎精◎美◎味◎濃◎液◎男◎女◎老◎幼◎四◎時◎可◎服◎

（服法）每飯後開水沖服一茶匙日服三次服後最好安睡二小時

△◎價目◎△
▲大瓶每枝三元　每打廿元
▲小瓶每枝一元二角　每打拾二元

分售處
總經理會豐商店　吉隆坡五洲藥房　馬六甲安樂藥局
庇能中法藥房　酒水三昌公司　三孖冷五洲藥房
金保會豐商店　巴城三昌公司　坤甸南安棧
太平會豐商店　酒水中華公司　鵝閩中法藥房
丁巳年正月初十日
總代理　石叻大馬路　會豐商店

DRINK! DRINK
CARLSBERG BEER

交賓墨蜜酒之特色

敬啓者墨白蜜酒之製早已馳名試飲之必來卽能知其佳處證此酒實上而製佳氣味香醇力重濃厚東方一帶所沽售酒嘗無有出其右者而且直至復原尤非他人所及一經試飲卽自能知價值必時酌飲此酒而置他酒於不顧矣　此酒係丹國所製天下馳名人多嗜之惟在本坡則以本公司爲惟一之代理人得有特權載運此酒入口　諸君有劉伶癖者請嘗試之當知天地間有此佳釀自不讓麴頭竹葉專美於前也茲將代售此酒各家開列於後　然畢直有限公司才那居里有限公司勞徽申律建泰公司　同街源振豐公司　勿基振源公司　吉靈實得力錦興公司　巒老蕪律安樂公司　瑹實得力新荣成公司　烏節律荣利成公司　同街荣興公司　怒干那律廣仁與公司　其餘如禮佛酒店猶納酒店亞禮斐酒店亦均可買併此佈告

英一千九百十七年二月一號　啓
怡士亞細亞的有限公司謹啓

SOLE IMPORTERS.
THE EAST ASIATIC Co. Ltd.
(INCORPORATED IN DENMARK.)
SINGAPORE.

福建

廈門鼓浪嶼會審公堂之近紀

△廈門之有會審公堂。始於光緒二十八年。中國政府。開闢廈門鼓浪嶼一島爲萬國公地。就原有之洋務局。而設立會審公堂　專理嶼中民刑案件。及華洋訴訟。由光緒以迄民國初年。公案委員。大都以舊官僚充任。舞弊營私。久爲外人所齒冷。民國三年。曾委員因事與工部局衝突。委員爲其所逐。公堂爲其所封。此等活劇。可謂絕無僅有者矣。駐廈領事團。以會審委員。昧於外情。致釀此變。以後非有精通外國語言文字。及熟悉法律之人。不足當斯重任。因請求閩省當道。將公堂改組。另委熟諳外情之員來嶼。以冀收良好之結果。是時許君世英。爲閩巡按。深以其說爲然。乃咨商外交司法兩部。會派參議員。留美可倫比亞大學畢業生朱君兆莘。充任是職。朱來嶼後。任事二年。與領事團極爲融洽。去年夏。國會復活。朱君回京。仍爲議員。外交司法兩部。乃選派法部主事留邏斯康新大學畢業生陸君守經繼任。陸君留學生。是校政法科。得有學位。即學士　回國後。入司法部供職。以法律專門之材。投身於司法界中。曆有年所。所謂學成致用。較之所習非所用者。其成績迥乎不同。眞有以也。

△鼓浪嶼會審公堂。其性質與上海會審公堂相同。而所辦理民刑訴訟案件則大異。上海會審公堂。若依照一八五六年中英條約。除違警刑事及華洋訴訟案外。純粹華人間之訴訟案件。歸華官單獨審理。領事並無陪審之權。而今則不論其爲華洋訴訟民刑訴訟案件。概有領事陪審矣。主權盡失。良深浩歎。此實由我國政府自行放棄所致也。鼓浪嶼之會審公堂。則違警刑事及華洋訴訟案件。有領事陪審。至於純粹華人間之訴訟案件。均歸華官單獨審理。領事向不干涉。此則爲鼓浪嶼之優點也。

△鼓浪嶼華人訴訟案件。以上地房產糾葛之案爲最多。蓋是島面積。不過三方里餘。地價從前極賤。近數年來。飛漲無已。於是私行盜賣侵佔鯨吞。譸張爲幻。層出不窮。審理官腦力遲鈍。必致爲其矇亂。不至於顛倒是非。混淆眞僞不止。甚至因恐訟不得直。先將其地賣於外人。以後冀有外人出頭。即可收占有之效。此種案件。往往其初本係純粹華人訴訟。其後竟變爲華洋訴訟焉。歷年以來。凡遇此種案件。一經牽涉外人。勢必難以了結。惟有懸擱之一法。而訴訟當事人。不免因此受虧。陸君來嶼後。首以清理積案爲第一要務。半年以來。將從前所有久懸未結之案。逐一爲之訊結。陸君遇事堅忍。不辭勞瘁。而以法律爲依據。實力進行。且能得領事團之和衷共濟。此所以操刀而割。游刃有餘也。

△鼓浪嶼之民事案件。其最難判斷者。莫如土地糾葛之案。其已判決者。如黃菊三控林季商侵佔山園一案。同時告林侵佔者。計有四起。其地且互相毗連。公堂受理經年。未能斷結。其間會審委員。已易二任。陸君蒞任後。未及三月。遂將是案判決。其地仍歸還四姓管業。又如黃菊三控余弼臣盜賣山地一案。其始本係黃姓同族互爭山地。其案前年已經公堂判決。其後勝訴之一造。將是地轉移於黃菊三。其敗訴之一造。因前曾經賣與余弼臣。遂由余弼臣將其地轉租於外國人康佩友。於是其地復發生兩造糾葛之案。即黃余訴訟之案也。展轉紛爭。相持不下。陸君乃根據昔日之原判。判决山地歸黃菊三管業。余弼臣與康佩友之契約。作爲無效。又如黃姓兄弟互爭山地一案。其一造已將其地賣於某教會。陸君審訊之下。一面將地判斷歸黃氏兄弟公有。一面請領事知照某教會退租。某教會固明於事理者也。慨然允許。惟欲要求損失賠償。其理由甚爲充足。後經陸君一再磋商。某教會復慨然允許。將要求之事作罷。在某教會固可謂實能循順輿情。然非欽服陸君判案之公。有以感動。豈能臻斯地步。訴訟人之兩造。竟能絲毫不受損失。欲其不頌陸君之賢。其可得乎。

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED

(INCORPORATED IN THE STRAITS SETTLEMENTS.)

大東方人壽保險有限公司廣告

世界之上無論戰爭抑或昇平無論災殃抑或豐歉而本公司人壽保險之項每元仍可值足一百占之數創此營業並他項生理所能望其肩背乎大東方人壽保險有限公司總寫字樓設在新嘉坡柯因芝士打之房屋（陸如佑君所建）而英京之寫字樓則設在倫敦伊擔之島猶厘門牌三十二號本公司繳交倫敦裘著之存項計二萬磅所有各項事件均照英國保壽公司例則而行

本公司出保之法甚爲妥善

本公司時有款項出貸與人

本公司所給予經紀人之用（人勞）實甚爲豐贍　諸君欲知其一切詳細情形者可至本公司向協理兼司理人下下芝花君查詢便悉特此佈告

大英一千九百一十七年二月一號

大東方人壽保險有限公司謹啟

△◉一補品先後天丸◉▽

此丸㟁治一切先天不足後天失調戕伐過度下元虛冷骨蒸潮熱自汗盜汗脚氣水腫哮喘寒咳下血肚瀉喉痛縱情色慾陽痿不舉疝氣虛淋腎薄精冷面黃肌瘦四肢乏力夜夢遺精胃呆食減老人氣血兩虧精神困倦筋骨疼痛手足麻木夜多小便頭眩眼花耳聾耳鳴聲色不聞無論新久老少均可使之復聰婦女月信不準及臨經肚痛赤白帶下小兒瘦弱多病飢肉不長等症服之則有病即愈氣血豐剛身體爲之強健世有注重衛生者信而用之則不老長生之品何必舍此求他哉

（價目）每枚七角　每打七元

南洋一帶唯一代理人盧復初

分售處

叻坡會豐商店　金保會豐商店　太平會豐商店　三孖冷五洲藥房　檳榔中法藥房　暹羅中法藥房　馬六甲安樂藥局

安順鎮昌藥房　巴城三昌公司　泗水三昌公司　吉隆五洲藥房　泗水中華公司　坤甸南安客棧　庇能中華藥房

總代理　會豐商店

丁巳年正月初十日

羅臣大醫生

婦科調經丸

DR. LAWSON'S

Emmenogogue Pill.

大哉女子有孕育之責担是故不可不謀康強之幸福也及乎盛華英物均志男兒莫不由良好母胎氣血充足而產出之至若婦女體質薄弱所生之子女壯者尠矣不振甚致中道夭折豈不傷哉本醫生探究婦女之病原識畧述之如經不及期而先行者是血虛而有熱也過期而不來者是氣血虛也經來過多亦熱也太少是虛也經來腹痛是氣滯血實也經來咳嗽乃肺金枯燥也經來嘔吐乃胸膈飲食不能進也經閉不通者其病有三一爲脾胃損傷一爲飲食減少一爲氣耗血枯之所由來也經來紫色乃熱也淡色屬虛也淡水而無血色者乃大虛大寒也白帶乃下元虧損也白淫白濁乃濁氣滲入膀胱也甚或受孕而小產病之欠補產後失調操勞過度抑鬱傷肝血山崩流血不止等症均能治之效驗如響久不受孕子宮寒冷速服此丸一月定必毓麟有望宗嗣延綿誠女界之金丹調經之聖藥也

主治之特色

一治月經不調或前或後　一治經期前後肚痛　一治白帶赤帶白濁白淫

一治遠年閉經近日閉經　一治子宮寒冷久不受孕　一治似孕非孕閉經腹痛

一治抑鬱傷肝勞神過度　一治病後失調精神困倦　一治經來或多或少或紅或淡

一治孕婦四五月胎動經來腹痛此名漏胎乃氣血大虛下元不固立可安胎

一治血崩流血不止　一治產後失調氣血虧損頭暈眼花常患腹痛

服法　每日三次　每次二丸用水送下

價目　每枚一元二角半　每打十二元五角

南洋唯一總代理石叻大馬路會豐商店

頭標烏蜜酒

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN

DOG'S HEAD GUINNESS

THE **STOUT** YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE. REFUSE IMITATIONS.

DOGS HEAD GUINNESS DOGS HEAD GUINNESS

此等頂上烏蜜酒各酒店均有沽賣以便諸君購用

新嘉坡總代理人 吉寧貴得力 錦興公司 門牌十三號

英一千九百一十七年二月一號

林和昌

敬者亞沙希太陽標蜜酒曾在名都賽會得有一等獎牌并於一千九百一十五年在舊金山大會場獲一等之 在於東方則以其標之蜜酒製造廠爲最巨自歐洲戰事發生以來則以此蜜酒爲最廉價亦味之飲料而且敝號代理對於顧客非常利便在叻坡各街均有商店沽賣外本號配寄尤極快捷無比矣 君有欲採購或外埠委配者請即通信敝號或玉臨面商爲盼

丁巳年正月初十日

代理新嘉坡丹絨巴葛街門牌二百五十八號林和昌謹啟

◎熱泉有限公司之參水

啟者本公司之甜汽水出自天然溫泉水質異常清潔叠經大醫生試驗并蒙賞給保證書確於衛生大有裨益誠熱帶中不可少之用品也一經諸君嘗試便知與別家之汽水有天淵之別矣

發行所在烏節律門牌一百六十七號 電話一千零七十四號

Singapore Hot Springs Ltd.

熱泉有限公司謹啓

英一千九百一十七年二月十四號

種子起陰丹 治少年酒色過勞元陽耗竭腎虧體弱……

痔漏益后丹 治內外痔瘡肛門腫痛大便……

耑治小兒疳積面黃肚脹不思飲食……

◎蚧……

振昌鐘錶牙科器具發行

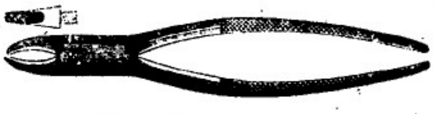
各款新式金銀手錶

Cheong Brothers.

Dental Supplies

25 & 26 South Bridge Road

SINGAPORE.



各款牙鉗

耑辦英美各名廠口牙科器具材料發行各款鐘錶藥水眼鏡打金器具兼辦理牙科全部價廉物美遐邇週知今再將生意大加擴充以圖推廣南洋各屬生意起見特大減價以廣招徠如蒙惠顧無不歡迎

新架坡爵本街門牌二十五號二十六號 振昌號啟

丁巳年正月初十日

各款金銀鋼殼

正毛拉士時錶

大細攪金片金攪

◆源振豐新到肥料廣告

（欲購優等肥田料者注意）

植物各種培植滋養有方必資肥田之料誠以田園中本然之泥土肥氣有限非加用此肥田之料以補助之則難望植物之易於發榮收效之可豐厚也然肥田之料不一其類惟最易與各種植物化爲同性體之肥田料者斯爲最優等最宜用以滋培熱帶各種植物且其用料能比尋常所用等料之費較省而其功效能比尋常所用等料之力較大也近敝新有辦到即是此最優等之田料曾經化學師驗過評定給有證書可據惟關辦伊始志在招徠價格從廉諸君有業種植者請即來購一試定卜植物易發茂盛當知敝言不謬也倘蒙光顧格外歡迎

華民國六年丁巳元月初十日

叻老巴虱口門牌一百廿八號一十六號一十七號

源振豐披露

南洋

濫事知非 ◉南洋羣島璟人之來營生者以百萬數。。而能挈妻女其者。。一無人焉。。此等惡習。。由來已久。。職此之故。。人種上。。營業上。。皆大受其害。。近璟極力提倡破此陋俗。。而住甲埠季某歸國。。月前南來。。携同妻子族居甲埠。。兩二三晉善不知大體者。。藉故滋事。。將該埠鍾君道舜家之珍重物件。。分數搶毀。。今當道已將滋事人等。。多半拘捕。。看其賠償損失。。并立傳遞知非番。。嗣後如再行滋事。。定逐出境。。從此璟人之舊習以破。。天倫之樂以復還。。

鄭民鐘報股之募聯 ◉廈門民鐘日報。。特派招股員陳允洛君。。自南渡以來。。僑眾洛埠熱心家竭力贊助。。以故所到之處。。無不歡迎。。募得鉅數。。爭先恐後。。據其前日刊報募集股額。。就檳城與仲光吉隆等股商富賈。。爲數已逾萬員。。近又得蘇門答臘島資本家歐水勝君等。。出爲介紹集股千餘。。現正在進行之中。。爲該埠人士。。如許熱心。。將來所招股額必不僅此數。。所可憾者。。檳閣前有以辦報名義。。在該埠集股。。己失信用。。致陳君此行。。不無影響云。。

怡保暗殺案詳情 ◉前數日。。距怡保一英里之麟乞路。。出一暗殺慘劇。。被刺者西人名赫文。。爲某樹乳園副經理。。於是夕深夜雨歸。。乘一東洋手車爲代步。。途次突有數人自道旁出現。。各執利刃兩刺之。。車夫惶恐殊甚。。致不知其人數幾何。。事後走報捕房。。計行兇者約五人。。其一持火先擊止車行。。結又一躍而下。。徒手與之格鬬。。被擊骨下及脇。。有頃斃命。。警長聞報往查。。謂行兇者之膽力猶有未足。。觀死者所佩金錶。。與囊內紙幣。。并未失去。。屍在附近偵緝。。現尚未得其遺留形跡。。命鬮死者往醫院解剖埋葬。。懸賞五百元以緝兇。。有料死者遇害。。必出於復仇者之所爲。。誠恐其園內工人。。或與有牽連。。故出此兇暴舉動以圖報復。。偵探於此已着手查勘矣。。聞死者年已四十有三。。居留四州府頗久。。今遭斯橫暴。。凡談論者多惋惜之。。

◆敬頌良醫

五代天宮劉萬山堂張柏堂先生精於岐黃之術者也鄙人因患咯血之症四五年屢次延醫診治均不見效日前特延張先生治之約五六日即已全愈先生之術可謂神矣鄙人深感先生大德特登報端藉鳴謝悃并爲與鄙人同病者作介紹焉

丁巳年四月初八日 源順街源勝興內傳子市鞠白

HARIMA HALL.

夏里嗎映戲班再換新戲

注意。注意。 五月廿九號 禮拜二日

晝換新此晝爲環球最著名之佳晝共有三百廿二段 諸君勿失機緣可也

◉是晚所演之新劇

△頭場 七點四十分鐘開演

△旋風二段

△背風之處五段

△二場 九點十五分鐘開演

△大偵探案青蓮面盖

斯劇爲緝失珠寶畫演加厘偵探長首本至此劇事又爲巴黎所招往破大賊巢此劇自始至終均爲加厘平生所歷之事有欲看偵探案而廣眼界者幸勿失機

英一千九百一十七年二月一號

夏里嗎映戲班謹啟

"Gaiety" Picture Palace.

雅池出色大映戲

啟者茲有雅池映戲大班在於亞呂末實得力及芽菴鄉實得力轉角處之戲園開演該處即人呼爲甘公加薄者戲園之內陳設合宜風扇電燈均皆足備所有看戲之場游息之所莫不妥爲佈置并可隨意呼用茶點任人所擇豐儉無拘茲將本晚所演各齣大意標明如左

●今日換新晝

▲頭場 七點三十分鐘

△廉貴之法律二段

△叉利執皮連之曲本二段

▲二場 九點十五分鐘

△婦人妒忌過甚而失其丈夫之愛情

△金鷄五段

△衣星沙士之兄弟

△飛射士之爭鬥

英一千九百一十七年二月一號

雅池映戲班主人謹啟

Little's Oriental Balm

治愈風濕骨痛症

李鏡立氏之東方香樹膠誠能治愈一切風濕骨痛之症已著有效驗亦無虛有可賺之處

凡患風濕骨痛者勿其家稱其沉重一經塗擦消之無不立見奇效屢試不爽無論其疼痛與金性尖鐵之痛或其怪怪之腫痛皆可以藥到立即止痛日期就愈 伯贊與地方納貢生齊二十號門牌芬新者來函云 余剛患骨盤風濕症二年之久又買藥服等痛亦已多月所得他種藥石之力甚少後經友人皆以李鏡立氏之東方香樹膠塗擦則知法藥消及至三瓶用完各病皆消今已完全脫離痛苦矣凡有各處藥房均有寄售

英一千九百十七年三月六號

人造棉花

保證 吳惠溥君所發明人造棉花確實精美

衆議院議員 陳太龍 書

中華民國五年十一月九日

利益 棉花是萬國日用之品 鄙人發明用人工製造 無論造多少 總歸三天成功 比天產棉花 還要溫煖 製法易 資本輕 銷路廣 利很厚

材料 稻草 桑皮 麻皮 蓄棉等皆能造棉 製造的時候 全用人工同藥料 製造的器具 是鍋竈缸甕等物 家家都有 所用的藥料 中國到處皆有 價廉易辦 有數十元資本 即能製造獲利

出品 製成之棉 性質溫煖 永不霉爛 顏色同白雪一樣 光彩同真絲一樣 絨頭長短 同花旗棉一樣 而且柔軟堅韌 可以舖衣 可以紡紗 可以織布 可以紡洋絲線 可以做毛頭繩 可以做醫院用的藥水棉花 如若不信 請來看樣便知

面授 鄙人爲普及實業起見 盡心傳授 如有人學造此種棉花 不限年齡資格 只須親到本所報名 交納學費五元 看鄙人當面製造 小試一次 只要三點鐘功夫 就可棉棉造成 交學者帶回 三天包會

函授 本所另備有詳細淺顯之講義 專門教授外埠之人 內有稻草造棉法 桑皮造棉法 蔴光棉造法 舊棉花製成新棉花法 醫院用的藥水棉花製法 都能照法自造 如外埠有人願學此數種人造棉花 可詳書姓名住址 連同學費五元 寄至上海霞飛路鼎慶里二十五號 實業傳習所 本所收到學費後 立即將正式收據連同各種官話講義造成棉樣一併寄回 學者對於講義一目了然 如有疑難 可以寫信質問 本所立刻詳細答覆 以學會爲止 未學之前 圖索棉樣或問事件須附掛號郵票一角三分 空函恕不答覆

匯寄學費須寫下列英文住址

Mr. Woo Whei Poo,

The Industrial School,

25 Ting Ching Lee,

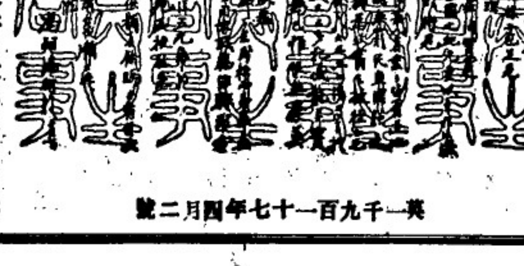
Avenue Joffre,

French Concession,

Shanghai, China.

●大總統府軍事諮議官陸●

●軍中將馮嗣鴻先生來函●



誓約 本所保學者能造 如不能造 學費奉還

發明者兼教授主任 吳惠溥 謹

英一千九百一十七年四月二號

◉廣告

啟者本號經理做羕興發督造頂上金爭杓幼枝火柴每匣一百大支歷年已久四處通消貨品精良枝白匣固素爲各埠富商所信用最特別者雖於淡濕之處及山林風大之際亦隨時可用無致反變失火之虞貨眞價實倘蒙光顧請即駕臨敝號購買此佈

中華民國六年丁巳三月十四日

發售處實叻蘇蘇街門牌三十五號金羕發啟

哈士圖醫生秘製內服聖藥

六零六

花柳毒門有清血解毒之能 風濕癧瘍有袪風理濕之效 瘰癧瘡疽有內消外化之力 癬疥瘡癩有去腐生新之功

（價目）每瓶大洋一元七角 半 每打十七元五角

外埠諸君如需此藥可就近向當地各大藥房購爲代購更較妥速

英一千九百一十七年四月二號

補血生精止咳化痰

人中寶保肺漿

功能補血健腦壯腎保腎調經種子平肝止帶養陰培元如蒙購服定能立見奇效定價大瓶洋二元小瓶一元二角 凡患痰欬乾咳氣急哮嗆痰塞喉瘠倒堅肺癆傷風咳嗽一購試此藥一瓶服之立去痰大瓶大洋一元七角半小瓶大洋一元

（總發行所上海石路中四馬路口太和大藥房）

（本外埠各大藥房均有發售）（電話四九二一）

◀香港香安水火保險有限公司廣告▶

THE HEUNG ON INSURANCE CO., LTD.

(INCORPORATED IN HONGKONG.)

本公司爲挽利權衛商業起見集合旅港僑商實備資本銀壹百萬元在香港政府注在册並本坡政府存案專保岸上屋宇家私貨物及輪船來往貨物無水火損失之虞所有辦理章程皆穩妥善賠償快捷事通融 諸君賜顧請到老北塞中街門牌五十九號樓上敝分局內面議格外歡迎

香港總局設在永樂街司理王國璇鄭和軒

庇能代理中街廣榮號歐陽日齋

英暮代理廖瑪街常和號鄭子實

太平代理古打街生生堂雷錦屏

坝羅代理烈治街寶成公司李仕榮

吉隆坡代理諧街和昌公司朱紫馨

馬六甲代理吉寧街廣興公司陳瑞錦

蘇坡代理峇峇街福興公司甘錦尾

金寶代理永和興乳七

柔佛代理大狀師實光珪寫字樓陳寶

檳榔保務人 葉蓉圃 王瑞元 葉文瀾

各坡分局代理太多未能盡錄

電話一二二五

駐叻司理人黃君雅 經理人程守廷 披露

民國六年丁巳閏二月十一日

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated in the U.S.A.)

萬國銀行廣告

本行在烏約註冊實備資本美金三百二十五萬圓仲叻銀五百八十萬圓餘欵美金三百二十五萬圓仲叻銀五百八十萬圓未經分派之溢利美金一百零一萬零二十二圓八角一仲叻銀一百八十萬圓總行設在烏約和路街五十五號倫敦分行設在卑什士極三十三號其餘 孟米 架喇吉打 廣洲 宿務 倜郎 漢口 香港 神戸 小呂宋 勿釜壢 班拿馬 北京 暮 金山 上海 天津 橫濱 星架坡等埠均設有支行

本行與烏約國家銀行有密切聯絡故能兼辦行在下列各埠之支行事務

Buenos Aires, Genoa, Havana, Montevideo, Bahia, Petrograd, Rio de Janeiro, Santiago de Cuba, Santos, Sao Paulo, Valparaiso.

本行辦理一切外埠滙兌銀業等事

茲將存貯期息開列如下

來往日息二厘算

十二月期息四厘半算

短期存貯利息面議

如貴客辦理出入口貨欲與美國殷實莊號往來者請詢本行便知

英一千九百十七年六月十一號

本坡萬國銀行司理人勞氏謹白

南洋電版公司

丹絨巴葛進爵實得力門牌三十六號

新嘉坡

製便各種標墨花帥電版發售

民國六年三月廿六號 己

香港屈臣氏

虎嘜歪兼邊固本片

人之強弱雖由稟賦不同然能轉弱爲強當賴金丹之補助荷育先天不足遂致虧元陽兼之色慾過勞頓成陽痿因此而乏子嗣因此而變寃羸者不可不急救治之若失於調治則腎本日虧恐反促壽算矣然救治之藥惟有速服歪兼邊固本片蓋此種藥片經著名醫生幾經研究始得製煉而成其性極和平不燥不烈乃專治陽痿不舉及腎元虛損等症確是卓著靈驗其效如神倘連服一星期則元陽充足而腎固精強自可任意歡樂而廣嗣多男誠可操券而得也如能常服可以益壽延年冀乃壽世之金丹求嗣強種之妙藥也 定價每樽一元五角 每打十五元

壯陽固本 返老還童 實爲有[illegible] 男人秘寶

培培根本片

主治各症列下

命門火衰 下元虛冷 尿有餘瀝 肝腎虛損 精神恍惚 血虧膽易
自汗盜汗 筋系痠痛 勞勞過度 眼花頭暈 背痛力乏 易洩難嗣
耳鳴耳聾 病後失調 水火兩虧 四肢癱軟 怯寒腹痛 寢不成寐
夜尿頻數 久流白濁 相火熾炎 遺精夢洩 氣屈神衰 形枯骨瘦
先天不足 陽痿精枯 構思過勞 諸虛百損 五勞七傷 遺種弱症

(試驗法) 未服此片之前請用百倍之顯微鏡將遺出之精蟲貯於玻璃瓶內照之此精蟲之動力若何又形式之大小若何且觀其能蠕動幾點鐘之久一一登記速服後七天再如前法驗之必有加倍之奇妙可視此試驗之切實證據非可以臆造者請服者細細試驗之可也 一此片服至一星期精薄者變厚精蟲力弱者變爲雄壯濺射無力者卽能遠射此爲培補根本片顯而易見之第一效

服法每日一次每次三片臨臥時 價銀每瓶一元 每打拾元

女界欲調經種子 婦科衰弱者請試

新濟世 女界護身丸

此丸能調經種子 及治赤白帶症 血山崩漏經 期肚痛藥 糾印愈

專治赤帶白帶白淫血山崩漏經閉不通經前經後肚痛或經期不準子宮虛冷久不受孕孕婦胎動不安產後虛暈產後頭風頭痛腰痛四肢虛弱胃口不開各等症服之極效誠女界護身之至寶者也 和血氣開胃煖宮 服用陳皮湯送下 婦女平日無事亦可安心吞服能調 忌食寒凉等物 大瓶銀八毫 小瓶銀四毫

自有此丹無婦病 統理經前經後症

公生源 金麒麟 註冊商標

女寶丹

一治由一個月至六個月稔動行經或肚痛
一治經色或黃淡或紫赤
一治經來或多少或遲早不一
一治一月經來數次
一治行經肚痛大便閉結
一治遠年閉經近月閉經
一治子宮虛冷多年未孕
一治似孕非孕企咽暗病
一治經前後腰骨痛小肚痛
一治血山崩流血不止
一治產後瘀血未清
一治白帶赤帶白淫

凡服此丹以經期稼早六七早晚每吞一粒連吞九一服後二三日略見腹中微痛似痢濕熱之狀乃藥力運行平日積滯血三四日不見腹痛下月經期必與上月相對若仍有腰痛是內經積瘀未清下月依期照法再吞一服盡行去瘀生新不論孕婦室女一切婦人皆可吞服早用鹽水晚用清茶送下服丸不可咬破平日經期準者吞丸三四服無不受孕此丸不寒不燥性極和平百發百中誠種子之聖藥女界寶丹之第一也

服丸時忌食蘿白薇欖 每樽銀一元

補血養神聖藥 自來補血片

弱有絕大之關係血氣充足則身強力壯百病不侵精神爽快自然[illegible]體虛力萎神志恍惚面無血色肌乏華色長此不調必憔悴[illegible]矣尤宜研究顧不可少緩者莫此氣血耳自來補血片乃由自來血[illegible]片此自來補血片一瓶之效力可抵自來補血汁四瓶之實料[illegible]奇效卓著久已馳名歐美大陸無不同聲表揚所得[illegible]用直類玻璃筒封貯易於便[illegible] 功用效力實有過於自來血[illegible]增全部血液清血去毒善治百損血虧勞傷血毒症服之功效立[illegible]胃培本體有偉大之效力洵一身之至寶也每瓶內儲七十片每次服一至二片日服三次飯後服之 定價每瓶一元二角每打壹十二元 丁巳年四月十六日

夫人身之不可少者血氣也血乃人體之至寶是以血液之盈虧與人體之強

Wia On & Co.
54, North Bridge Road.
Singapore.

總代理
石叻衛安公司
庇能衛安公司
吉隆坡濟生堂
馬六甲裕隆號

分售處
石叻羅氏藥房
芙蓉利華公司
坤甸利南公司
馬六甲道德堂
宋卡埠華峰號
架剌吉打發生

石叻衛安公司

主治各症開列

四時眼熱 目閉難開 內障外翳 淚水昏睛 紅腫刺痛 紅腫鈍痛
視物昏花 瞳人縮小 畏日羞明 青膜遮睛 不紅而痛 視物不明
迎風流淚 白翳遮睛 [illegible] [illegible] 努肉扳睛 火眼常發
眼肉生瘡 烏輪白暈 紅絲交加 視物朦朧 眼弦起粒 烏輪上[illegible]
點膜遮瞳 白珠全紅 視物無力 烏輪四方 積氣攻目 [illegible]
眼睡垂泡 烏輪[illegible] [illegible] [illegible] 飛塵入目 撞物刺傷

馮寶善堂驗名眼丸眼散

粵東老手醫生

眼丸每樽銀壹元 光明散每樽銀二毫 退翳散每樽銀二毫

香港中醫

張大鵬肖像註冊商標爲記

張大鵬

第一止痛白濁丸

此丸專治白濁黃濁血淋沙淋尿管刺痛濕熱下注婦人花柳各症卽食卽好〇此丸並解諸毒丸淋濁初起卽食此丸則症不發 大樽銀一元 小樽銀五角

花柳骨痛水

此藥水專治花柳新舊毒傳染使入筋骨手足背肢節絡筋骨痠身骨痛致令上中下三焦部血毒麻本痠擾走風邪毒酸軟濕氣困[illegible]一切乍痛乍[illegible]寸步難行或

花柳各藥

由風熱火濕脾經脚氣兼實花柳疳疔芒果白濁爛肉鼻隔爛腳頷癧結毒延年痼毒未清經年累月屢醫不效以致時起時發服此藥水立刻見功斷尾清楚永無後患 每樽銀二元半

內托透毒膠 止痛拔疔丸 橫痃芒果丸 珍珠掺疳散 花柳骨痛丸 浸疳藥水散 扶元解毒膠 消毒爛疳丸

廣東

治河海防之關查 △省長令。現准內務部咨查治河海防備戰水經築壩修堤。前詳史乘。漢唐以後。代有專書。元明之閒。尤多故牘。惟是滄桑屢易。浩劫頻經。官府庋藏。既多散佚。私家著述。亦兼淪亡。雖故河尋改。泥古難以律今。而前車可師。考鏡尤須匪異。比年以來。水患頻仍。險工迭報。廬廬錮務。民苦離居。護培防堤。舊法難期久遠。因格築牆。新工難易堅牢。自宜參用中西。冀紓皆塾。溝通新舊。俾譜沉災。茲由本部組織全國河務研究會。召集技術專家。及舊時熟悉河務人員。妥愼籌維。悉心討論。藉蓋規於神禹。採治法於歐邦。尋究源流。具靈宣防之策。力籌既塞。亟爲根本之圖。閉門造車。雖專匯易。削足適履。行止難堅。賓灘防川。未可拘于成見。集思廣益。實有賴於周諮。爲此旁搜載籍。博採羣言。所有各省歷年辦理險工死志。以及著作時賢。於所著治水論說。無論片羽碎金。均請轉飭廣爲徵集。其現任河務人員。本諳實驗有所條陳者。并准直呈本部。以資採擇。至此項圖籍。即希於文到一月內。迅即報部。庶期窮源竟委。效究精詳。並顧兼籌。權行盡利。田疇作乂。兼民蒙乃粒之庥。河海安瀾。庶免其魚之歎。相應咨行查照辦理。並希速復。等因准此。合行令仰各道遵照。轉飭查明速復。以憑核轉。此令。

省議會審查拆城開路報告書 △省議會審查商團請願拆城開路案報告書云。查此工程浩大。非通盤籌畫。悉心研究。未易奏功。該請願書所擬路綫之規畫。甲欵事屬可行。乙欵合雙門底惠愛街爲鐵地點爲路。而謀其輕而易舉者 其辦法亦有見地。但無遠業預算。不能定期開辦。誠恐有負提倡之熱心。然拆城開路。利便交通。既重衛生。且獲厚利。誠當今之急務。宜速由政府愼聘人才。實行測量。估計列表。咨交本會議決。咨覆招商投筒承辦。較爲妥善。是否有當。請付公決。

沙面印差慘殺華人之駭聞 △昨四日。人壽年戲班。在西堤海珠戲院開演。是日下午七點十分鐘。有雜役由黃沙返海珠戲院。行經沙基時。逕進沙面英界西橋。轉由法界東橋。復出沙基。但其行至東橋時已七點二十分。適與法界工部局差目印人相值。該印人以是時在路上往來。例應携燈。何以彼竟不携。實屬違背定例。遂即將該雜役拿回差館。監押黑房中。未幾救命之聲大起。聞者爲之毛戴。歷時點餘鐘。救命聲仍不輟 絕差館右鄰。向有孟米人開設布好文洋行。經營洋雜貨生意。該行大班因此種聲淚。慘不忍聞。且歷時已久。恐有意外。特即馳携西紙數元。逕至工部局。願代該雜役繳納罰欵開釋。該印人不受。且即開釋該役。逐出東橋。惟其釋出後。對人哭訴。謂已備受刑罰。捱盡百苦。傳聞九日晚。彼已嗚呼一命云。

△工程師廣告

本工程師由英國大學畢業經 政府批准現設寫字樓在本坡土庫街來佛士占巳三樓專理畫則丈量工程事務諸君光顧取價從廉

英一千九百一十七年五月廿四號 佘應佐謹啟

福源號 福馨紅烟

本號代理怡馨紅烟價廉味美爲番顧稱許現今鶴山福馨烟莊主人爲提倡土產推廣營業起見特委任敝號代售茲者遞帶到步用敢爲我衆僑胞告知如欲嘗鶴山地道紅烟者幸勿交臂失之此佈

▲寄往外埠另找包皮貨價列

怡馨 大包一百四十庄每箱 FYB二十五元
怡馨 細包五百六十庄每箱 FYB廿五元
怡馨 細包二百八十庄每箱 FYS十二元半
福馨 大包一百四十庄每箱 FYG三十五元
福馨 細包五百六十庄每箱 FYE三十五元
福馨 細包二百八十庄每箱 FYV十七元半

木坡沽加稅餉每箱六元正
吉隆坡經理人廣祥發號

民國六年二月五號 布

漆木街二百十九 電話一四七七號 福源號謹啟

朱廣蘭茶烟生油廣告

本號創辦名茶紅烟生油各港貨已歷六十餘年矣貨眞價實蒙各埠士商嘉許故行銷海外遠邇咸知今加辦中國土布毛巾綵襪暨杉烟葉各欵皆選超等土貨價值從廉現新貨絡繹運到以便愛國諸君知所採辦爲倘蒙光顧極表歡迎

（紅烟生油價列）

朱廣蘭八兩一百四十包紅烟每箱沽銀四十二元
朱廣蘭二兩五百大十包紅烟每箱沽銀四十一元
朱廣蘭二兩四百二十包生切烟每箱銀八元
朱廣蘭四兩二百八十包生切煙每箱四四元
和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀二十元
寶珍八兩一百四十包紅烟每箱沽銀四十九元

◉茲將各欵名茶分列于後

朱廣蘭二兩百六十四包龍嘜包種茶每箱沽銀七元
朱廣蘭二兩百六十包象嘜銀針茶每箱沽銀九元
廣香號二兩一百七十包包種茶每箱沽銀五元
廣寶泰二兩庄八十三包包種茶每箱沽銀二元二角
朱廣蘭五斤庄八包馬耳茶每箱沽銀九元六角
朱廣蘭五十斤散庄清遠茶每箱沽銀七元
朱廣蘭八兩庄二百包舊清遠茶每箱銀廿八元
朱廣蘭四兩庄百六十包清遠茶每箱銀九元
朱廣蘭八兩庄百四十包六安茶骨每箱銀九元半
朱廣蘭月嘜生油每百觔沽銀照時價

另有仲光各欵烟枝中國雪白烟紙如蒙 賜顧取價從廉

星架坡中街門牌卅號朱廣蘭啟

丁巳年元月初十日 布

中國羊城保險置業有限公司開設分局廣告

The Yeung Shing Fire Insurance & Investment Company, Limited. (Incorporated in China)

敬啟者本公司實備資本銀五十萬大元一次收足經稟由廣州總商會轉詳奉北京政府核准註册發給部大額公字第大十大號執照專做水火保險及置業按揭各生意經在中國內地及香港上海漢口各商埠開設多年所辦保務到處均稱妥善茲爲推廣南洋七洲府生意起見特聯同南洋鴻發兩保險公司向海峽殖民地政府註册存案合計實備資本銀壹百五十萬大元開設分局於星架坡庇能二處並在七洲府各埠設立代理專保附屬倉棧貨物傢私衣箱裝修船舶等項燕水火意外之虞辦理格外通融價錢極其公道如遇意外尤爲迅捷賠償素仲僑商諸公熱心愛國請聲明本公司爲完全華商資本並在中國政府註册之特色加以聯同兩公司合力進行尤屬實本雄厚伏望加意聯顧賜顧與各分局司理人及各埠代理人接洽無不竭誠歡迎也尙希留意爲盼

當年董事

雷蔭棠 香港新廣合金山庄
林護 香港聯益建造公司
伍學晃 香港茂利輪船公司
余斌臣 香港泵隆藥材行
鄧仲澤 香港新廣合金山庄
周道莊 香港新廣合金山庄
陳賡 香港先施公司
馬應彪 香港先施公司

總公司總理人雷蔭棠司理人伍于瀚
駐叻總理人賈筱雄
總公司設在廣州長堤海珠頭自建洋樓
香港分局設在香港文咸東街四十六號司理人余斌臣
石叻分局設在星架坡中街五十六號三樓大電話第一千九百二十七號 司理人羅賓門
庇能分局設在檳榔嶼大街四號司理人伍□顯
吉隆坡代理環球國貨公司
怡保代理廣生隆酒庄
其餘各埠代理陸續聘設

民國六年二月七號

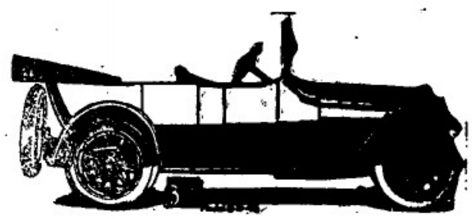
中國羊城保險置業有限公司啟

上圖之車乃本局所創製此等車在於叻地乃頂上之物

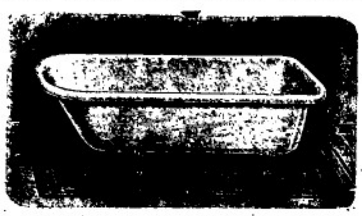
英一千九百一十七年二月一號

豐隆局謹啟

SOME OF THE LINES WE HANDLE



此摩打車乃係最新之款



此新款盤盆　諸君欲用更有多款可向本公司取對樣擇以便選擇本公司并能包造陳設各工至工部局滿意爲止茲本公司現已得承陳設以下所列之新屋

計開　一樓達鑾行之新行　二余東旋君之新屋　三亞細亞直士公司之新寫字樓　四晏列魯公司之新行

現方告竣

CENTRAL ENGINE WORKS LTD.

(HONG CHIANG KEOK.)

Singapore, Kuala Lumpur, Klang, Malacca, Johore Bahru, and .nMeda

叻啟　衛安公司　出品

神效止痛　白濁餅

法每日◉三次每次◉五餅飯後清茶送下　每罇價銀一元　每打銀拾元

白濁爲花柳之媒不早治則變症百出倘悞服溺利鎮墜之藥不特毒不能清而元氣耗傷痛從中出此藥餅解毒得法不傷元氣專治花柳傳染五淋白濁貫濁血濁膏淋砂淋及醇酒厚味濕熱蘊毒夾嫖強忍敗精流注致尿色渾濁尿管刺痛等症不論遠年近日◉此藥餅立刻清濁止痛輕者一二罇全愈重者三四罇收功

止痛經餅

前後腹痛或經行而臍腹絞痛或因七情所感以致血併而心腹俱痛或引背膂上下攻刺痛或因血閉凝滯而小腹刺痛或變作抽搐而遍身手足肢體俱痛種種苦狀不可言此餅專治婦科痛經期腹痛諸症不拘虛實寒熱◉此藥餅立刻止痛且其功效能補血氣調經種子濟婦科之仙品也

婦科以月經爲主經調則一身強壯瘀積集邑經道則百病叢生孕育稀少有痛經者由寒滯身虛或因氣閉所致其症經期

◉法每日◉三次每次◉二餅飯後清茶送下　每罇價銀一元　每打銀十元　◉代服

化痰止咳餅

肺部處於最高呼炭氣吸養氣而融和血液便之運行遍身故氣爲養身之本感受風邪則肺氣不舒傷風咳嗽雖爲小恙久而不治或治不如法則呃逆哮喘痰塞氣閉諸病迭生勢甚劇此餅化痰止咳潤肺理氣早奇效無論遠年頑痰近日傷風及肺氣呼吸不順等症將此餅含入口中隨融隨化藥力所至即見氣順咳止痰滑肺齊矣

每盒價銀二角

肥兒疳積餅

小兒疳積之症每因脾胃虛弱或飲食不調多食糕餅瓜菓生冷油膩等物以致胃不消化腹內生虫日久不治每成癆瘵矣

此餅專治小兒五疳食積胃滯脾弱不思飲食不長肉肚大青筋面黃肌瘦腹中作痛晝夜啼哭呆坐多眠眼蒙咬手愛食泥土夜間寒熱時患泄瀉身體荏剝等症服此疳積餅即有綠虫隨大便而出並能健脾開胃百病全消肥兒壯體神效無匹服法每日服二三餅七歲以上每日服三四餅爲度

每盒價銀二角

分售處

庇能衛安公司　芙蓉利華公司　坤甸利南公司　砂勝越華新公司　砂越汞興隆

吉隆坡濟生堂　吉隆坡廣衛生　架刺吉打發生　勿里洋佩安號　馬六甲道德堂

慎防假冒

香港中興注冊　救時普濟水

▲◉(注意)(注意)購買朱中興救時普濟水者提防影射◉▼

本主人所創製救時普濟水功用之宏經驗之速凡每內外購用諸君子久矣目之爲治病萬應之靈藥樂爲信用近查市上有無恥奸人假用本主人姓氏并將救時普濟水五字顛倒影射或更改一二雖藥各殊而裝束模做冒稱大同小異希達瀛利之目的此等無恥之徒冀以僞藥影射自欺欺人欲遂一時之貪念貽害于其自己一人者小而不顧衆生之性命者實大按此水係爲挽救凶險垂危于頃刻之症大非尋常無足重輕者之可比即如時症疫核絞腸抽筋嘔瀉肚痛急重痧症與凡初起無論大小疾病一經服之數分鐘立能見效荷非加意細察誤服僞藥病固無起色尤恐生命不保也購藥可不慎哉本主人有見及此爲慎重生命起見用特刊告揭明前曾將過本主人所創製救時普濟水者復加小心謹明細究藥味須受其所繼續未曾將過者須謹明購底有朱中興三字并張仲景先生真像爲商標(商標注冊)方不致誤其僞術是亦本主人之幸抑亦購藥諸君之幸也再者本主人并無分坟則處亦無于任另行開創倘有僞言乃係假冒幸勿輕信此藥全權交托香港廣福豐總代理發行內外埠如欲躉買大幫或願代理發行者價錢格外相宜辦理更爲通融統請逕向香港千諾道一百五十號廣福豐商訂可也

本主人特委石叻衛安公司爲南洋各屬一帶總代理凡南洋羣島各埠商號如欲就近採辦或代理發行者直與可石叻大馬路衛安公司商訂不拘大帮零沽一律歡迎價格尤爲克己　每罇價壹角

朱中興主人現新出中興聯集書一冊內容豐富爲開通智識之要旨凡買普濟水照原價一元以上者送書一冊所剩無多購者快來

分售處

芙蓉利華公司　坤甸利南公司　砂勝越華新號　砂勝越汞興隆　馬六甲道德堂　石叻羅氏藥房

吉隆坡濟生堂　吉隆坡廣衛生　宋卡坡華峯號　架刺吉打發生　馬六甲福隆號　勿里洋佩仁濟

石叻大馬路門牌五十四號

總代理　石叻　庇能

衛安公司

分局庇能勠街門牌六十五號

丁巳年正月初十日。